



## HOY MAS QUE NUNCA

### LA NECESIDAD DEL ESTATUTO

La efectividad de la política estatutista es un hecho corroborado por la ratificación del 16 de Febrero en las urnas, como es un hecho corroborado la exculpación ante la conciencia española de los revolucionarios de Octubre. Hay que partir, pues, de esta corroboración. Cuando ya en el bienio anterior se estaba sustanciando el Estatuto catalán, al parecer un desno movimiento de opinión se alzó contra él. No era, a pesar de todo, la mayoría del pueblo ni la mayoría del Parlamento las que participaban en aquel; esto se ha demostrado una vez más con las elecciones del referido día 16, en cuanto a la mayoría parlamentaria, estaba claro desde antes, ya que el Estatuto catalán fué aprobado y aplicado.

Se creía que en la opinión española hubiera calado la hostilidad al régimen estatutista con los sucesos de Octubre. Se ha visto que no ha sido así y, además se ha producido todavía una corriente pro Estatuto, de mayor caudal que la anterior. Fudieramos, por ello, decir que el Estatuto se ha afirmado en la política española tanto que es dable llamar a este aspecto autonomista reconocido en la Constitución, atributo de la República ya que los acontecimientos van imprimiendo al régimen su verdadero carácter: el de República federal.

Ya se comprende, con lo que antecede, la necesidad de partir de estos hechos. Ellos engendran la "necesidad" del Estatuto. Afianzando el de Cataluña, han de venir los de otras regiones, por una multitud de causas, si al menos logran despertar su personalidad. Pero lo que no cabe duda, que tiene que venir a escape es el estatuto de quienes más tenemos que perder en el mar proceloso de la política española, de los vascos, los vascos que tenemos el Concierto y que aspiramos al goce de la integridad de nuestros Fueros.

Estos derechos nuestros tienen una salvaguardia más fácil en el régimen estatutista. Aparte de que, perfeccionando éste, podemos llegar con más naturalidad a la reintegración formal. Que el régimen actual nuestro peligra nada lo pone en duda. Acordémonos, no más, de las voces angustiosas que a este respecto se han lanzado desde los distintos sectores de Navarra, aun de gentes que antes se pronunciaron

contra el Estatuto, claro que por desconocimiento, porque no parece lo racional que nadie tome posiciones contra él dándole el alcance que tiene. Pero, además, volvamos un poco la vista atrás y fijémosnos en el pleito llamado municipalista, cuya génesis hay que buscar en la grave alarma que suscitó en el país el hecho de la desgraviación de los vinos, lo que suponía el decaimiento de impuestos en el País Vasco, contra lo que representa precisamente el Concierto Económico. Este era un momento de derechas y mañana puede ser un momento de centro y al otro día un momento de izquierdas, aunque ahora éstas parezcan bien orientadas hacia nuestra autonomía. Lo cuerdo es, por ello, recabar el Estatuto, no sólo por las atribuciones que ello pueda envolver, sino como medio seguro de hacer entrar en tensión y en vigor a nuestra propia personalidad, de traída hoy de su centro q, es la defensa de nuestra gloriosa individualidad vasca. Porque, cuando esta individualidad, todo venorá ya por sus pasos. Negar que el Estatuto sea una vía franca hacia ello es negar la evidencia.

Constituye, por lo tanto, en el momento actual el instrumento más seguro de nuestra defensa. ¿Quién no aspira a que seamos nosotros quienes regulemos nuestra economía, nuestra enseñanza, nuestra vida? ¿Es que alguna persona, pensando con sensatez, que crea que nuestra economía será mejor dirigida desde Madrid, que nuestra enseñanza estará mejor administrada con los maestros y profesores que nos manden del Sur, que las múltiples facetas de nuestra vida y de nuestro genio y de nuestro carácter, nuestras propensiones, nuestra educación, en una palabra, las exigencias de esta individualidad nuestra habrán de quedar mejor servidas, ahora y siempre, con elementos extraños, con la ley extranjera y que tantas y tantas veces comprobamos estar en pugna con todo nuestro ser? No, ciertamente. Pues si esto es verdad, el Estatuto se impone sólo. Navarra debe buscarlo con premura para ponerse al abrigo de esas contingencias que hemos denunciado y que fatalmente habrán de producirse como nuestra región desprecie esta nueva razón que otra vez se nos ha puesto en el camino.

## ATILA EN NAVARRA

### El hayedo de Lezaun, talado

El hayedo de Lezaun, lector navarro, las hayas centenarias del magnífico Llano, que antes de llegar a las quemadas calizas de las crestas de Lizarrate se extendía a los lados de la carretera, en un parque natural de formidable belleza, han caído rotas y despedazadas.

¡Han caído las hayas del Llano de Lezaun!

Han caído y su crugido al despedazarse en el suelo, no ha roto el corazón del audaz cacique que todo lo avasalla.

Las hayas del Llano de Lezaun que inspiraron al director de "L'Auto"; el maravilloso bosque de árboles rectos, cilíndricos, majestuosos, altivos, ya no existe.

Ya no formáis, hayas de Lezaun, el parque que recreaba los ojos de mirada noble, ya no sois símbolo de cultura y en el Llano no existe fronda.

Con vosotras, hayas de Lezaun, ha caído despedazado el encanto de un lugar apacible y bello. La sequedad del raso, ha roto ya el pincel maravilloso del gran pintor y las hadas del bosque han muerto.

Han caído las hayas legendarias, exponente de la cultura de un pueblo, admiración de un mundo amante de lo bello.

Lector navarro, ¿te preguntas quién ha ordenado esta destrucción? Yo te lo diré: un criterio cacique y patán.

Talar un monte y roturar es fácil, es tan simple, que a esta solución acuden los pueblos imprevisores cuando se

les plantea un problema de necesidad, que, casi siempre, tiene otras soluciones más técnicas, más racionales, más previsoras, pero que se rehuye su planteamiento y conclusión, porque quizá exija un mayor esfuerzo individual o colectivo y, más bien, porque así lo entiende mejor el criterio cacique y patán. Entonces, me dirás, ¿para que sirven los técnicos y qué hace la Diputación que no saben impedir estas obras destructoras del capital que heredaron de sus mayores? Fácil es de contestar: no sirven para nada; aquellos porque es inútil su saber, que no prevalece; y ésta porque hace uso del Fuero de modo absurdo y rural.

Es triste pero es cierto, que Navarra se ve abocada a la intervención del Estado en esta cuestión forestal; pero ante tanta labor destructora de nuestros montes, ¿qué navarro no teme la intervención estatal?

¿Es esto gobernar? ¿Talar los montes, romper las laderas, es gobernar?

Has de venir lector, conmigo por Navarra, y tú mismo vas a comprobar la verdad de esta obra destructora, que tú y yo, y con los dos Navarra, no supimos impedir.

\*\*\*

¡Hayas de Lezaun! Ya no formáis el bosque que recreaba los ojos de mirada noble, ya no sois símbolo de cultura y en el Llano no existe fronda.

¡Maldito sea el cacique! ¡Maldito sea el patán!

JUAN DEL HAYEDO.



Don Mariano Menor Foblador a poco de recibir el mando del Gobierno de Navarra de manos de don Rufino García Larrache, que lo ha desempeñado interinamente. Foto Zaragüeta.

## Del momento La gran lección de las elecciones

### CRIMINAL SIN REMISION

La amnistía fase ejercido ampliamente hasta con el concurso de aquellas derechas intransigentes a este respecto hace rada más que un mes. Se ha amnistiado todo lo políticamente amnistiable y para mejor facilitar los caminos se han puesto de acuerdo hasta aquellos órganos en los que la persistencia de costinarios hostiles pudiera comprometer la gestión. Por la amnistía, y amnistía de los catalanes, la votado hasta Fradera. Todo ha pasado por la manga de los más melancólicos. Todo menos el Estatuto catalán. De la España roja no queda ya ni rizo que absolver. ¡Ah!, pero el Estatuto catalán, con su parlamento y con su jerarquía, no puede pasar. El señor Maura, que no sintió el menor escrúpulo en absolver, junto con las otras derechas, a los "asesinos de la Cámara Santa, a los incendiarios de la Cámara Santa, a los feroces "revolucionarios", demostrando con ello una caridad cristiana excelente, se ha sentido ahora atacado, también en la compañía de aquellas derechas, de una invencible resistencia a absolver al Parlamento catalán y se ha creído o se han creído en el caso de lanzarle el ¡No pasaré! que se hizo célebre en la guerra de hace 20 años y que cobró la Onda para sus cariles de propaganda. Y así, mientras los ecos de una amnistía general llenan las calles en tanto que se descorren los cerros y se tocan los presidiles, incluso para los benditos de Cataluña, hay una punta correa a cel y exento: la del Parlamento catalán, no sea que por ella se cubra la España roja, más nefanda mil veces, que la roja, abuelita por la caridad cristiana de las derechas y en ello no hay deshonra, pero sí una muestra notable de la actual situación de ánimo de esas derechas.

Anuncios de paso que "El Debate", que ha aceptado la amnistía con la misma resignación que Praderá, tiene ahora que hacer considerables reparos a la autonomía de Cataluña. Esta es la España roja, mil veces más execrable que la roja, cuyos cañillos, votados hace meses a la hora, han hallado, con todo lo "horroroso" de sus delitos, un favor que no ha logrado de esas derechas el Estatuto catalán. ¡Para que nos vean luego hablando de Fueros que son muchísimo más que todos los Estatutos!

"Cuando en el orden político o social se producen hechos tan extraordinarios como los de las pasadas elecciones se impone aplicarse a averiguar las causas que hayan podido influir a que el pueblo se manifieste de este modo, y buscar después los remedios correspondientes que han de ahorrarnos fracasos parecidos. Es una política suicida la de cerrar los ojos a la realidad y entorpecerse en buscar explicaciones de carácter exclusivamente anecdótico. Los movimientos de opinión, sobre todo si son de la amplitud del presenciado últimamente, se basan en algo más que en un sentimentalismo de última hora.

Primeramente queremos subrayar el comentario que se hizo después de las elecciones de noviembre de 1933 y que fué muy pronto por todos olvidado. El triunfo de las derechas en aquella fecha se reconoció por todos cuantos estaban atentos a la forma en que se dispiegó la lucha, más que a la superioridad de aquellas masas, al hecho de presentarse separados los partidos de izquierda y al absentismo de las masas socialistas. Esta observación, digna de meditación y saturada de advertencia, ha sido confirmada por el resultado de las elecciones de domingo pasado. Precisa que no pase desapercibida y urge que no sea olvidada otra vez, si no queremos exponernos a nuevas y más desastrosas consecuencias.

Contemplando los resultados electorales de España en general, y más concretamente los de Cataluña, se observa que en todas las zonas industriales han triunfado las izquierdas. Si se siguen las diversas zonas de España desde se halla establecida la

industria, se observa que en todas partes los obreros les han dado sus sufragios. Y si de la visión panorámica pasamos a un más detallado estudio de las poblaciones, observaremos que en tanto que en el campo, a pesar de las recientes encendidas y ensimismadas luchas, en muchos pueblos y villas la votación fué favorable a las derechas, en los núcleos industriales los sufragios de las masas obreras se desentaron totalmente en favor de las izquierdas, y fueron los que les dieron la victoria. Esta observación, que no se puede negar, nos revela una realidad a la que con frecuencia se quiere cerrar los ojos; la deserción de las masas del catolicismo.

Tal es a nuestro modo de ver, la gran lección de las elecciones pasadas, que obliga a todos a reflexionar sobre el olvido en que se ha tenido el problema social. Se ha hecho el sordo a lo doctrina evangélica y a las glorias admirables de las encíclicas de los Papas; muy pocos patronos se han acordado que, según la doctrina cristiana, la riqueza tiene una función social que impone unos deberes de justicia y caridad. Esta falta de organización social cristiana que se observa en todas las zonas industriales de España y que queda bien confirmada con los resultados de estas elecciones, y el voto unánime dado contra aquellos partidos que se comprometían a defender los derechos de la Iglesia, quisieramos que abriesen los ojos a todos los que se habrían de considerar obligados a tomar parte en esta gran labor de retorno de las masas obreras a la Iglesia.

(Traducción de "El Matí", periódico católico de Barcelona).

## Como viene

### Una aclaración

Leranzos 29 de Febrero de 1936.  
Sr. Director de LA VOZ DE NAVARRA Pamplona.

Muy señor mío y de mi mayor consideración: Fuego a usted dé cabida a estas líneas en el periódico que tan dignamente dirige usted; con gracias anticipadas quedo de usted afectísimo y seguro servidor.

HIPOLITO LUSARRETA.

## Municipales

### Se solicita el rápido desalojamiento de la Comandancia de Ingenieros

Varios vendedores del mercado multados

El alcalde, señor Mata, nos dijo ayer a los informadores locales que había impuesto sendas multas a varios vendedores del Mercado de Abastos por comprar diversos artículos, incluso huevos, antes de la hora reglamentaria.

## Cobierno Civil

### Cese del señor Larrache y toma de posesión del señor Menor

Mitines de izquierdas autorizados

Ayer por la tarde, como de costumbre fuimos recibidos por el gobernador civil interino, señor García Larrache, en entrevista de despedida, puesto que de un momento a otro esperaba la llegada de su sucesor, don Mariano Menor Foblador, a quien pensaba dar posesión de su cargo e informarle de la situación de Navarra que no podía ser más satisfactoria.

Efectivamente, horas después a las siete, llegó el nuevo gobernador, procedente de su casa de Zaragoza, quien se posesionó inmediatamente de su cargo y fué cumplimentado por el personal del gobierno civil y jefes de vigilancia y orden público.

El señor García Larrache al despedirse de nosotros nos dijo que había ejercido el cargo por un compromiso que estimaba un deber, pero como no sentía apetencia de mando ni de eba salirse de sus actividades particulares, debía ráticamente a gusto el gobierno civil, en el que había estado, como ya dió al principio, por puro compromiso.

No manifestó que había autorizado el mitin que se celebrará hoy por la mañana, en el frontón Euskal-Jai, por elementos del frente popular, y la manifestación pública que tendrá lugar a continuación, para entregar en el gobierno civil las conclusiones que se tomen.

Así mismo autorizó dos mitines de carácter comunista que tendrán lugar en Mumiain de la Solana y Diestillo.

## LOS GAZTETXUS

### Esta tarde habrá en el Euskal-Jai un magno festival

Gran demanda de localidades.

Esta tarde, en el frontón Euskal Jai, tendrá lugar el festival vasco del que en días anteriores nos hemos ocupado en estas mismas columnas.

Ya dijimos que existía gran interés en presenciarlo y ello se traduce en una gran entrada, de todo lo cual nos congratulamos sinceramente.

Con este acto, "Euzko Gaztetxu Batza" cierra dignamente la temporada invernal, clausurada en atención a la Cuaresma, temporada que, dicho sea de paso, ha sido de gran actividad. No dudamos que este paréntesis servirá para que los instructores y directivos de tan simpática entidad, con el merecido descanso, recobren sus entusiasmos proporcionándonos pronto la ocasión de tributarles nuestro aplauso por sus nuevas iniciativas.

De once a una y de dos y media a cuatro podrán adquirirse localidades para el festival en Euzko Etxea, y después de esa hora en las taquillas del mismo frontón.

La hora designada para dar comienzo es las siete de la tarde y el programa confeccionado volveremos a publicarlo a continuación.

## Como viene

### Una aclaración

En el periódico LA VOZ DE NAVARRA, número 3978, y en la sección de "Noticias y Sucesos" aparece una gaceta que encabeza, "Estrepitosa concurrencia en Euzkai"; dada noche pasada por unos mozos de Leranzos y Uscchi, y como no se ajusta a la verdad de lo ocurrido, salimos al paso para demostrar: primero, que la concurrencia en cuestión no ha sido en Euzkai, ni tampoco por ningún mozo de Uscchi, a quienes corresponde devolverles su honradez de ciudadanía y cultura, y tampoco pluralizar a los mozos de Leranzos, sino que el causante de la bro ma o concurrencia, como se ha anunciado, ha sido el suscribiente, tomando dicha determinación en gratitud de haberse excluido de la invitación acostumbrada a la cena de despedida de soltera que la señorita Maximina Cruz dió a todos los demás mozos, exceptuándome a mí como queda antedicho.

Repito que en nada han tomado parte los mozos de Uscchi a quienes se les ha molestado tanto en el anuncio de la prensa como a alguien haciéndole bajar a Leranzos a tomar declaraciones.

HIPOLITO LUSARRETA.

## Municipales

### Se solicita el rápido desalojamiento de la Comandancia de Ingenieros

Varios vendedores del mercado multados

El alcalde, señor Mata, nos dijo ayer a los informadores locales que había impuesto sendas multas a varios vendedores del Mercado de Abastos por comprar diversos artículos, incluso huevos, antes de la hora reglamentaria.

## Cobierno Civil

### Cese del señor Larrache y toma de posesión del señor Menor

Mitines de izquierdas autorizados

Ayer por la tarde, como de costumbre fuimos recibidos por el gobernador civil interino, señor García Larrache, en entrevista de despedida, puesto que de un momento a otro esperaba la llegada de su sucesor, don Mariano Menor Foblador, a quien pensaba dar posesión de su cargo e informarle de la situación de Navarra que no podía ser más satisfactoria.

Efectivamente, horas después a las siete, llegó el nuevo gobernador, procedente de su casa de Zaragoza, quien se posesionó inmediatamente de su cargo y fué cumplimentado por el personal del gobierno civil y jefes de vigilancia y orden público.

El señor García Larrache al despedirse de nosotros nos dijo que había ejercido el cargo por un compromiso que estimaba un deber, pero como no sentía apetencia de mando ni de eba salirse de sus actividades particulares, debía ráticamente a gusto el gobierno civil, en el que había estado, como ya dió al principio, por puro compromiso.

No manifestó que había autorizado el mitin que se celebrará hoy por la mañana, en el frontón Euskal-Jai, por elementos del frente popular, y la manifestación pública que tendrá lugar a continuación, para entregar en el gobierno civil las conclusiones que se tomen.

Así mismo autorizó dos mitines de carácter comunista que tendrán lugar en Mumiain de la Solana y Diestillo.

## LOS GAZTETXUS

### Esta tarde habrá en el Euskal-Jai un magno festival

Gran demanda de localidades.

Esta tarde, en el frontón Euskal Jai, tendrá lugar el festival vasco del que en días anteriores nos hemos ocupado en estas mismas columnas.

Ya dijimos que existía gran interés en presenciarlo y ello se traduce en una gran entrada, de todo lo cual nos congratulamos sinceramente.

Con este acto, "Euzko Gaztetxu Batza" cierra dignamente la temporada invernal, clausurada en atención a la Cuaresma, temporada que, dicho sea de paso, ha sido de gran actividad. No dudamos que este paréntesis servirá para que los instructores y directivos de tan simpática entidad, con el merecido descanso, recobren sus entusiasmos proporcionándonos pronto la ocasión de tributarles nuestro aplauso por sus nuevas iniciativas.

De once a una y de dos y media a cuatro podrán adquirirse localidades para el festival en Euzko Etxea, y después de esa hora en las taquillas del mismo frontón.

La hora designada para dar comienzo es las siete de la tarde y el programa confeccionado volveremos a publicarlo a continuación.

## Como viene

### Una aclaración

En el periódico LA VOZ DE NAVARRA, número 3978, y en la sección de "Noticias y Sucesos" aparece una gaceta que encabeza, "Estrepitosa concurrencia en Euzkai"; dada noche pasada por unos mozos de Leranzos y Uscchi, y como no se ajusta a la verdad de lo ocurrido, salimos al paso para demostrar: primero, que la concurrencia en cuestión no ha sido en Euzkai, ni tampoco por ningún mozo de Uscchi, a quienes corresponde devolverles su honradez de ciudadanía y cultura, y tampoco pluralizar a los mozos de Leranzos, sino que el causante de la bro ma o concurrencia, como se ha anunciado, ha sido el suscribiente, tomando dicha determinación en gratitud de haberse excluido de la invitación acostumbrada a la cena de despedida de soltera que la señorita Maximina Cruz dió a todos los demás mozos, exceptuándome a mí como queda antedicho.

Repito que en nada han tomado parte los mozos de Uscchi a quienes se les ha molestado tanto en el anuncio de la prensa como a alguien haciéndole bajar a Leranzos a tomar declaraciones.

HIPOLITO LUSARRETA.

## Municipales

### Se solicita el rápido desalojamiento de la Comandancia de Ingenieros

Varios vendedores del mercado multados

El alcalde, señor Mata, nos dijo ayer a los informadores locales que había impuesto sendas multas a varios vendedores del Mercado de Abastos por comprar diversos artículos, incluso huevos, antes de la hora reglamentaria.

## Cobierno Civil

### Cese del señor Larrache y toma de posesión del señor Menor

Mitines de izquierdas autorizados

Ayer por la tarde, como de costumbre fuimos recibidos por el gobernador civil interino, señor García Larrache, en entrevista de despedida, puesto que de un momento a otro esperaba la llegada de su sucesor, don Mariano Menor Foblador, a quien pensaba dar posesión de su cargo e informarle de la situación de Navarra que no podía ser más satisfactoria.

Efectivamente, horas después a las siete, llegó el nuevo gobernador, procedente de su casa de Zaragoza, quien se posesionó inmediatamente de su cargo y fué cumplimentado por el personal del gobierno civil y jefes de vigilancia y orden público.

El señor García Larrache al despedirse de nosotros nos dijo que había ejercido el cargo por un compromiso que estimaba un deber, pero como no sentía apetencia de mando ni de eba salirse de sus actividades particulares, debía ráticamente a gusto el gobierno civil, en el que había estado, como ya dió al principio, por puro compromiso.

No manifestó que había autorizado el mitin que se celebrará hoy por la mañana, en el frontón Euskal-Jai, por elementos del frente popular, y la manifestación pública que tendrá lugar a continuación, para entregar en el gobierno civil las conclusiones que se tomen.

Así mismo autorizó dos mitines de carácter comunista que tendrán lugar en Mumiain de la Solana y Diestillo.

## LOS GAZTETXUS

### Esta tarde habrá en el Euskal-Jai un magno festival

Gran demanda de localidades.

Esta tarde, en el frontón Euskal Jai, tendrá lugar el festival vasco del que en días anteriores nos hemos ocupado en estas mismas columnas.

Ya dijimos que existía gran interés en presenciarlo y ello se traduce en una gran entrada, de todo lo cual nos congratulamos sinceramente.

Con este acto, "Euzko Gaztetxu Batza" cierra dignamente la temporada invernal, clausurada en atención a la Cuaresma, temporada que, dicho sea de paso, ha sido de gran actividad. No dudamos que este paréntesis servirá para que los instructores y directivos de tan simpática entidad, con el merecido descanso, recobren sus entusiasmos proporcionándonos pronto la ocasión de tributarles nuestro aplauso por sus nuevas iniciativas.

De once a una y de dos y media a cuatro podrán adquirirse localidades para el festival en Euzko Etxea, y después de esa hora en las taquillas del mismo frontón.

La hora designada para dar comienzo es las siete de la tarde y el programa confeccionado volveremos a publicarlo a continuación.

## Como viene

### Una aclaración

En el periódico LA VOZ DE NAVARRA, número 3978, y en la sección de "Noticias y Sucesos" aparece una gaceta que encabeza, "Estrepitosa concurrencia en Euzkai"; dada noche pasada por unos mozos de Leranzos y Uscchi, y como no se ajusta a la verdad de lo ocurrido, salimos al paso para demostrar: primero, que la concurrencia en cuestión no ha sido en Euzkai, ni tampoco por ningún mozo de Uscchi, a quienes corresponde devolverles su honradez de ciudadanía y cultura, y tampoco pluralizar a los mozos de Leranzos, sino que el causante de la bro ma o concurrencia, como se ha anunciado, ha sido el suscribiente, tomando dicha determinación en gratitud de haberse excluido de la invitación acostumbrada a la cena de despedida de soltera que la señorita Maximina Cruz dió a todos los demás mozos, exceptuándome a mí como queda antedicho.

Repito que en nada han tomado parte los mozos de Uscchi a quienes se les ha molestado tanto en el anuncio de la prensa como a alguien haciéndole bajar a Leranzos a tomar declaraciones.

HIPOLITO LUSARRETA.

## Municipales

### Se solicita el rápido desalojamiento de la Comandancia de Ingenieros

Varios vendedores del mercado multados

El alcalde, señor Mata, nos dijo ayer a los informadores locales que había impuesto sendas multas a varios vendedores del Mercado de Abastos por comprar diversos artículos, incluso huevos, antes de la hora reglamentaria.

## Cobierno Civil

### Cese del señor Larrache y toma de posesión del señor Menor

Mitines de izquierdas autorizados

Ayer por la tarde, como de costumbre fuimos recibidos por el gobernador civil interino, señor García Larrache, en entrevista de despedida, puesto que de un momento a otro esperaba la llegada de su sucesor, don Mariano Menor Foblador, a quien pensaba dar posesión de su cargo e informarle de la situación de Navarra que no podía ser más satisfactoria.

Efectivamente, horas después a las siete, llegó el nuevo gobernador, procedente de su casa de Zaragoza, quien se posesionó inmediatamente de su cargo y fué cumplimentado por el personal del gobierno civil y jefes de vigilancia y orden público.

El señor García Larrache al despedirse de nosotros nos dijo que había ejercido el cargo por un compromiso que estimaba un deber, pero como no sentía apetencia de mando ni de eba salirse de sus actividades particulares, debía ráticamente a gusto el gobierno civil, en el que había estado, como ya dió al principio, por puro compromiso.

No manifestó que había autorizado el mitin que se celebrará hoy por la mañana, en el frontón Euskal-Jai, por elementos del frente popular, y la manifestación pública que tendrá lugar a continuación, para entregar en el gobierno civil las conclusiones que se tomen.

Así mismo autorizó dos mitines de carácter comunista que tendrán lugar en Mumiain de la Solana y Diestillo.

## LOS GAZTETXUS

### Esta tarde habrá en el Euskal-Jai un magno festival

Gran demanda de localidades.

Esta tarde, en el frontón Euskal Jai, tendrá lugar el festival vasco del que en días anteriores nos hemos ocupado en estas mismas columnas.

Ya dijimos que existía gran interés en presenciarlo y ello se traduce en una gran entrada, de todo lo cual nos congratulamos sinceramente.

Con este acto, "Euzko Gaztetxu Batza" cierra dignamente la temporada invernal, clausurada en atención a la Cuaresma, temporada que, dicho sea de paso, ha sido de gran actividad. No dudamos que este paréntesis servirá para que los instructores y directivos de tan simpática entidad, con el merecido descanso, recobren sus entusiasmos proporcionándonos pronto la ocasión de tributarles nuestro aplauso por sus nuevas iniciativas.

De once a una y de dos y media a cuatro podrán adquirirse localidades para el festival en Euzko Etxea, y después de esa hora en las taquillas del mismo frontón.

La hora designada para dar comienzo es las siete de la tarde y el programa confeccionado volveremos a publicarlo a continuación.

El conocido deportista (el jurista no hace al caso) don Santiago Cunchillos, después de su charla montañesa de anciano, rodeado por varios destacados miembros de "Montañeros de Navarra". Foto Zaragüeta

El conocido deportista (el jurista no hace al caso) don Santiago Cunchillos, después de su charla montañesa de anciano, rodeado por varios destacados miembros de "Montañeros de Navarra". Foto Zaragüeta

El conocido deportista (el jurista no hace al caso) don Santiago Cunchillos, después de su charla montañesa de anciano, rodeado por varios destacados miembros de "Montañeros de Navarra". Foto Zaragüeta

TEMAS SOCIALES

Los peligros del paro

Es un hecho innegable, pues lo hemos visto en los actos que el Frente popular ha celebrado en el período pre-electoral, que las masas obreras derivan hacia la extrema izquierda, o sea el socialismo y el comunismo.

En todos los gráficos que de estos actos nos ha ofrecido la prensa, en todos, sin excepción, hemos visto dominar, pero en número abrumador, los espectadores con el brazo en alto y el puño cerrado.

Este dato es muy significativo, por que nos muestra la tendencia de los asalariados hacia las agrupaciones de tipo marxista y esto no lo deben olvidar los adinerados, si no quieren en su plazo, quien sabe si próximo, se vean despojados de todos sus bienes.

Si en esta favorecida clase existe algo de sinceridad, deben preocuparse de éstos para ellos peligrosos síntomas, parando el avance comunista, cosa nada difícil ya que todo está en que cedan una parte de sus ganancias en favor de sus valiosos colaboradores, los obreros.

No tenga ninguna duda la clase conservadora en que el comunismo avanzará cada día más y llegará al momento en que lo arrollará todo si no son atendidas las insistentes demandas de los trabajadores.

Preocupación principal de todas aquellas personas amantes del orden y de la paz social debe ser el tender a evitar por todos los medios que estén a su alcance el paro forzoso, para que exista el menor número posible de obreros inactivos y acongojados por las privaciones.

Pocas cosas habrá que apenen tanto y que exasperen el ánimo, como el hecho de un obrero honrado amante de su trabajo y que no lo encuentra por muchos pasos que dé y por muchas gestiones que haga.

Todos los patronos y corporaciones así provinciales como municipales, sin excluir a los gobiernos, están en la humana obligación de preocuparse de la tristísima situación de los sirvientes para dar ocupación a sus brazos que les proporcionen el sustento cotidiano.

Aunque no sea más que atendiendo a fines sociales deben los dirigentes

de los pueblos dedicar preferente atención a las quejas de los miserables que van tras la busca de trabajo por que estos desgraciados constituyen uno de los peligros mayores para la sociedad.

Nada tiene que extrañarnos el que un obrero que no puede dar con el trabajo necesario para vivir, se entreque a la desesperación y solicite un carnet de las organizaciones rojas.

El caso de hombre sin trabajo, a no dudarlo, constituye uno de los casos más desesperantes y a la vez peligrosos para la sociedad, porque un obrero en condiciones físicas de poder desarrollar una labor y que ostensiblemente pulea por plazas y calles o lo que aun es peor, por las librerías, un multitud de necesidades insatisfechas y sometido a las tentaciones de la miseria, es difícil, muy difícil, de no hallarse poseído de creencias religiosas arraigadas, el vencer la tentación y no caer.

La codicia, la carencia de trabajo en muchas ocasiones es el punto inicial de la mendicidad y de muchos delitos contra las personas y la propiedad.

En períodos de convulsiones políticas los obreros parados movidos por la desesperación son los primeros que se lanzan a la comisión de actos penados por las leyes.

Refiriéndose a los obreros parados decía M. Vaillant en la Cámara de Diputados francesa: "Si consideráis nuestra historia contemporánea, veréis, por ejemplo, que en 1789 fue esa población de parias de la antigua Francia, de vagos y de individuos expulsados de sus gremios uno de los elementos más ardientes de la nueva y incipiente revolución".

La de 1830 no hubiera estado en las condiciones conocidas si el paro de las imprentas no hubiera puesto en el arroyo a los obreros que fueron los más brillantes artesanos de aquella revolución".

Esas consideraciones las consideramos como suficientes para que todas aquellas personas en cuyas manos pesa el remediar este mal social hagan un esfuerzo para extirparlo o, cuando menos, atenuarlo.

DEPORTE VASCO EN MADRID

Ayer se inauguró brillantemente el Frontón de Recoletos

Una procesión de partidos y quinielas de cuatro de la tarde a nueve de la noche

El primer partido lo ganó el gran Joshé Irigoyen, que tuvo una magnífica actuación.

DETALLES DEL MISMO

Madrid.—Un nuevo frontón en la capital de la República. Pero un frontón esta vez de un afortunadísimo tipo a los construidos anteriormente ya que en el mismo se ven reflejados los mayores adelantos de la ingeniería y sus líneas sobrias y elegantes copian exactamente las exigencias de la moderna arquitectura.

Este gran palacio de la pelota se halla situado en un solar del importante paseo de Recoletos, llevando el número 2 de la calle de Villanueva.

El edificio bien orientado, sobresale de otras construcciones, llama la atención por la amplitud de todas sus dependencias, y desde el primer momento impresionan por la atrevida realización de los estrados donde se hallan situadas las localidades de palcos y galería.

Efectivamente. Sobre las sillas de contrachanca y a no mucha altura avanza una enorme "visera" avanzando toda la extensión de la sala sin que se advierta columna alguna que la sostenga y paralela a la misma otra donde se hallan los asientos de la parte más elevada del frontón. El afianzamiento de ambos pisos se halla garantizado por medio de potentes tirantes que van ocultos en caprichosos tubos y hallan sus sostén en grandes travesaños adheridos en los remates del muro lateral del frontón paralelo a la pared.

Llama asimismo poderosamente la atención las dos bóvedas en declive que cubren el edificio, sin punto de sostén alguno sus largos tirantes en toda la extensión de la cancha. Unos 55 metros aproximadamente. La bóveda principal es de corcho recubierta de pizarra y la menor de cristal por donde recibe luz natural la cancha y estrados en la misma establecida además la distribución de luz eléctrica.

Todas las dependencias, como hemos dicho, gozan de la máxima comodidad e higiene.

Los pelotaris tienen sus cuartos con numerosas duchas, arquillas individuales y otras necesidades. Los corredores en el suyo también cuentan con todo lo preciso. Consta de dos bases, cancha y palcos de lo más lujoso.

Las oficinas amplias y dotadas de todo lo necesario.

En todas las localidades se halla distribuida estudiantemente una excelente calefacción. Las distintas entradas y salidas son amplísimas y así todas las escaleras de acceso a las localidades altas, se halla instalado un ascensor eléctrico que marca al mismo tiempo el lado del frontón y parte alta de la pared lateral, donde se ha colocado también un potente altavoz.

En lo que afecta al verdadero frontón, frontis, pared y rebote, hemos observado que responden perfectamente. En el frontón, de pizarra, llevada a profeso de las canchetas de Deva, reacciona la pelota espandamente. Sale a una velocidad extraordinaria, como pocas veces hemos notado en los demás frontones. Abrego II va a haber cosas extraordinarias con un frontón así y por el contrario los zagueros habrán de multiplicar sus intervenciones, con prodigalidad de entradas al aire y rebote. De esta pared sale la pelota con normalidad absoluta y como para lucirse los consumados rebotistas. Y de las mismas excelentes

condiciones gozan la pared y cancha, fabricadas con todas las exigencias del juego.

El aforo del frontón es de unas tres mil entradas, pudiendo conmutarse en el mismo se disfruta desde todos los sitios de perfecta visibilidad, no solo por su excelente disposición de luz, sino también por la perfecta distribución de las localidades colocadas en semicírculo. De los aplausos que por obra tan maestra hemos de dedicar al arquitecto señor Zuazo es de justicia que también participe el abogado de la Empresa señor Reblet y director gerente don Toribio Arrizabalaga.

Ayer a mediodía se celebró en el frontón un lunch.

Al simpático acto concurrieron distintas personalidades del deporte, pelotaris y periodistas. Fué muy bien servido por el acreditado y popular carman Ferné Chicote.

A esta hora ya las cosas para la adquisición de entradas presentaban el aspecto precioso del entradón que más grande había de registrarse.

A las cuatro de la tarde de ayer sábado tuvo lugar el acto de la inauguración en su aspecto deportivo. Para esa hora se habían agotado completamente todas las entradas. Los automóviles hacían largas colas en las calles circundantes y un público entusiasta de nuestra bella fiesta llegó hasta el increíble todas las dependencias del lujoso frontón.

Como para probar la solidez de las famosas "viseras" no pudo acallar en el partido inaugural el gran pelotari navarro Gu-Lenxuz. El pasado viernes recibió un aviso telefónico donde le participaban una desgracia de familia.

Forman Irigoyen y Ugarte frente a Azpíroz y Zabaleta sacando el veratario (por primera vez con ventaja) del once y medio, haciéndolo el de Jaunserriás del doce.

Las apuestas dan principio con tiende mente por los rojos (Irigoyen-Ugarte). Por acciones vemos en primera fila de contrachanca 28 corredores todos perfectamente uniformados. La clásica "chapelá" roja, amarilla azul, corbata del mismo color sobre camisa blanca y pantalón gris.

En diferentes bancos observamos la presencia del ministro de la Gobernación y muchas personalidades de la política y del deporte. También notamos la presencia de muchos aficionados del País Vasco.

El partido empieza con dominio rojo. Irigoyen se adapta desde los primeros momentos a las características de la cancha y Azpíroz acusa gran descolocación, jugando con aplauso ambos zagueros.

Anotamos unas entradas decisivas de Azpíroz que reacciona y Zabaleta le anula constante acudiendo oportuno a la defensa.

Después de originarse embate a 21 ejerce ligero dominio los azules. Pero en estos momentos Irigoyen se impone con su saque alcanzando a sus adversarios en el 28 registrándose la igualdad a 29.

Nuevamente Irigoyen logra desprestarse y siendo aplaudido con entusiasmo. Pero ahora es Zabaleta el que no sólo contiene en segura defensa el impetuoso ataque del "león navarro", sino que con soberbia colocación de pelota da lugar al empate a 43. Es el momento es de gran emoción y el público aplaude a los artistas que están

correligionarios, con frase aprendida de cierto periódico de Pamplona, lo constituyen el estancuero y representante de la Arrendataría, Gofit, el maestro; el ceador de caminos Arzaga; el juez municipal Triarte; el alguacil el tamborilero Simón; el boticario joven Pedro Sangüesa, o sea, el yerno del boticario antiguo Yabén; el pasiego Selaya, comerciante en telas; el panadero y tabernero, Antonio Belza; y el secretario del Ayuntamiento, Lucas Elizalde, montañés de carra boba, ancha como un pañuero, pero ladino y agudo; el brazo derecho del notario.

Desde el punto de vista político, el Elizalde era un tipo simpático original. A todas horas recordaba su empleo de capitán del primero de Nabarra, y alardeaba de finísimo carlista, jugandocelas con cualquiera a serlo; pero opinaba que convenía "dar cuerda a los liberales", para que se desprestigasen, y "mientras el trono no estuviese vacío", conservar la tranquilidad moral del país y arreglar cuantas tiras de influencia y empleos se pudiesen, al Gobierno. Los Carlistas militantes le aborrecían de muerte, porque lograba siempre que correligionarios de ellos votasen por los liberales; y cuanto mayores servicios prestaba a éstos, tanto más amedullado Elizalde repetía la especie de que era encarnación y mortal enemigo de los negros.

El "pañuico", como llamaban los uruguayes a don Juan Miguel y sus

DEL PAIS

Ayer descargó un formidable temporal, con todo el aparato de un melodrama de Rambal

En el barrio bilbaino de Iralabarri es hallado el cadáver de un chico desaparecido, asunto que se presenta envuelto en el misterio. Donoso criterio que de la libertad tiene el ilustre penalista Jiménez Asúa.

Guipúzcoa

Sau Sebastián

AYUNTAMIENTO

El señor Saizain dió cuenta de la reunión celebrada ayer por la Junta de Asistencia Social (Asilo de Caridad). En la reunión se conoció la situación económica porque atravesó a la institución, en la que existe un déficit de 181.000 pesetas, déficit que culminó en la época en que fué gestor mayor el señor Paternina.

Con objeto de hallar una fórmula de arreglo de esta situación, el alcalde tiene el propósito de dirigirse a la Banca local y Cajas de Ahorros.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil se refirió a un

desarrollando excelente juego.

Empatados a 43 y estando señalado el término del encuentro a 45 lograron los dos últimos tantos seguidos Irigoyen y Ugarte siendo desgraciados los cuatro pelotaris con una ovación importante que va dedicada especialmente a José Irigoyen que consiguió una colosal actuación recordándose por su gran movilidad los años mozos. En este partido actuaron de jueces Jús Abrego, Juanito Iruain y Talavera. Anteriormente y en los comienzos de festival se celebró un acto muy simpático. Todos los pelotaris, paistas y recordistas con su albo uniforme hicieron irrupción en la cancha y formados en dos grandes filas fueron presentados al público que recibió su presencia y les despidió con cariñosos aplausos.

Después de la cancha quedaron en la misma los cuatro recordistas que habían de participar en el partido inaugural en este momento se presentó una preciosa niña portadora de un gran ramo de flores haciendo entrega del mismo al glorioso recordista José Irigoyen y la misma niña, hija del señor Zuluza, lanzó seguidamente la típica moneda al aire en señal de dar comienzo el festival.

Fué este un momento que irradió de simpatía siendo celebradísimo por los espectadores que rompieron en una gran ovación. Después del partido inaugural se jugó una quiniela a pala siendo ganador Jáuregui y colocarlo Chiquito de Gallarta más tarde jugaron Facheo Quinana y Chiquito de Gallarta contra Izaguirre y Jáuregui, sacando los delanteros del once y medio. Muy complicado y bien jugado resultó este encuentro.

Los cuatro excelentes pelotaris se familiarizaron pronto con la cancha exhibiendo en forma brillante sus grandes cualidades de artistas.

Señalado el término del encuentro a 40 tantos fué ganado por cinco tantos por Izaguirre y su compañero.

Se jugó a continuación una quiniela a remonte figurando en la misma Azpíroz, Zabaleta, Guruceaga, Iruain, Irigoyen y Abrego.

Empezó Guruceaga marcando cuatro tantos para Jesús Abrego conseguir 1-5 cinco seguidos. El último partido lo ganaron con facilidad Salsamendi II y Eguaras frente a Abrego II y Aguirre, sacando estupendamente el delantero Chiquitara. La grata fiesta terminó a las nueve de la noche.

La empresa y pelotaris satisfechísimos del éxito inaugural esperan una temporada muy brillante.

sulto publicado por algunos periódicos de la mañana sobre el cierre de una fábrica. Dijo que el conflicto tiene a diez o doce familias y que no se ha prohibido ahora, puesto que existe una resolución del Jurado mixto, que ha dado la razón al patrono.

El gobernador por su parte, hizo gestiones con el ministro de la Gobernación, quien ha ratificado el acuerdo del Jurado mixto, favorable al cierre de la fábrica, ya que vana por el momento de hace algunos años.

El gobernador no debió a los periodistas por la noche. Dejó recado de que esta está a usente y carece de noticias, siendo la tranquilidad completa y estando adoptadas todas clases de medidas para evitar que se levante a cabo coacciones y vejar por la libre emisión del sufragio.

MITIN IZQUIERDISTA

Esta noche, en el Frontón Urumea, se ha celebrado un mitin de izquierda. Jiménez Asúa despectico con la Lejona y declaró que el Estatuto no lo darían a los nacionalistas vascos porque no querían un Estatuto vasco sino un Estatuto de libertad.

Atacó a los diputados nacionalistas vascos que cuando van a Madrid, saben el tranvía y se pesigan.

GRAN TEMPORAL

El temporal es espantoso, con viento lluvia y granizo. Han caído algunos rayos. Uno fué recogido por el pararrayes del Buen Factor. Por la tarde cayó otro en la emisora de radio, sin que se conozcan todavía los daños causados.

Nieva copiosamente en las alturas. En Arizkuta hay cuarenta centímetros y sigue nevando.

Esto, unido a la lluvia que cae, crea un serio peligro para Irún, Pasajes y Rentería.

Vizcaya

Bilbao

EL ULTIMO DIA DE PROPAGANDA ELECTORAL

Hoy, último día del período electoral, los miembros de la Comisión Regional de Elecciones, con los candidatos, han recorrido buen número de pueblos de Vizcaya.

En todas partes, lo mismo que los días anteriores, han sido objeto de un cariñoso recibimiento, compran lo, una vez más, el gran entusiasmo existente para votar la candidatura del Partido Nacionalista Vasco.

En Bilbao y pueblos circundantes reina también gran entusiasmo y las

patriotas se proponen acudir a los pueblos en que se celebre la elección, para trabajar con fervor la candidatura nacionalista, dentro del orden y de la legalidad.

CHUBASCOS Y CHISPAS

Durante el día de hoy ha descargado, y sigue descargando todavía, una fuerte tormenta con abundancia de chispas, que han ocasionado interrupciones en la transmisión de fluido eléctrico.

Han menudeado los fuertes chubascos y la temperatura ha descendido bastante.

HA SIDO HALLADO EL CADÁVER DEL NIÑO DESAPARECIDO

Esta mañana, a las diez, se han practicado investigaciones en las cercanías del barrio de Iralabarri, con motivo de la desaparición de un niño de diez años, suceso del que ya dimos cuenta a los lectores de LA VOZ DE NAVARRA.

En el curso de las indagaciones, el bombero Carmelo Elinz ha encontrado en el fondo de un pozo sito en el lugar denominado "Peñascal", el cadáver del niño desaparecido, que presenta una importante herida en la cabeza.

Se ignora si la herida se la produjo al caer en el pozo o si la fué inferida antes y fué luego lanzado a él para hacer desaparecer el cadáver.

La muerte del infornudado niño se halla envuelta en el mayor misterio, y se practican diligencias para averiguar lo que haya de cierto en este lamentable suceso.

CENTROS OFICIALES

Se ha reunido la Comisión Gestora de la Diputación que ha procedido al despacho de diferentes asuntos de trámite.

El gobernador civil ha recibido numerosas visitas de entidades, representaciones y personalidades, siendo el objeto de la mayor parte de ellas el cumplimentar al señor Varela por su reciente toma de posesión.

El señor Varela, al recibir a los periodistas, ha dicho que se congratulaba mucho de la prueba de corrección dada por el pueblo vizcaíno el pasado día 16, con ocasión de la celebración de las elecciones, y que esperaba que mañana observaría la misma actitud.

Dió cuenta de las gestiones realizadas para conseguir el desarme. Con esta finalidad se han intensificado los caches.

En la Casa de la Villa se recibieron visitas y durante todo el día hubo gran animación.

El orden ha quedado restablecido en aquella Casa, y se labora con gran actividad.

Advertisement for Nitrato de Sodio (Sodium Nitrate) featuring a logo of a person with a staff and a bag of fertilizer. Text includes 'Unión Química y Luch, S. A.' and 'APOLINAR AZANZA - Pamplona'.

Advertisement for LARIOS S. A. - Málaga, featuring 'CONAC, VINOS GENEROSOS' and 'Jiménez & Lamothe'.

Large advertisement for 'Blancos y Negros (Guerra en la paz)' by Arturo Campion. Includes the text '(Continuación)' and a detailed narrative about a political and social conflict.

Continuation of the 'Blancos y Negros' story, detailing the actions of Juan Miguel and the political maneuvering in Pamplona.

Continuation of the 'Blancos y Negros' story, focusing on the interactions between Juan Miguel and other characters like Elizalde.

Continuation of the 'Blancos y Negros' story, concluding with the resolution of the conflict and the state of the characters.

# Primera edición

TEXTO DE UN DECRETO

## Regulando la readmisión de obreros y empleados despedidos por la huelga del 34

### Se constituirán comisiones mixtas para fijar la cuantía de las indemnizaciones

MADRID.—En el Ministerio del Trabajo ha sido facilitado en la mañana de hoy el siguiente decreto referente a la readmisión de los represaliados políticos:

Artículo primero.—Todas las entidades patronales, tanto las que tengan a su cargo la explotación y el funcionamiento de servicios de carácter público o asimilados por disposiciones legales, como las de índole privada, se hallan obligadas, desde la publicación de este decreto, a readmitir a todos los obreros, empleados o agentes que hubiesen despedido por sus ideas o con motivo de huelgas políticas, a partir de primero de Enero de 1934.

Artículo segundo.—Las entidades patronales habrán de restablecer, desde la misma fecha, en sus negocios, establecimientos o talleres las plantillas que estuviesen vigentes en 4 de Octubre de 1934.

Artículo tercero.—Los obreros, que se consideren comprendidos en los casos del artículo anterior, una vez readmitidos dirigirá por escrito sus reclamaciones en el plazo de diez días, contados desde la publicación de este decreto, a los delegados provinciales de Trabajo, bien directamente o por conducto de las Asociaciones a que pertenezcan, indicando la fecha y causas de su despido, así como las demás circunstancias que en el mismo concurrían a los efectos de indemnización fijada en el artículo tercero.

Para hacer la discriminación necesaria de los casos que se presenten y decidir sobre las incidencias que origine el cumplimiento de esta disposición, se crearán en Madrid, y en las demás capitales de provincia, comisiones u organismos constituidos por vocales de los sectores profesionales, con la intervención de un representante del ministerio del Trabajo.

Artículo cuarto.—Estas comisiones que empezarán a actuar con toda urgencia, examinarán las distintas condiciones que en cada caso concurren, a los efectos de señalar la indemnización que haya de darse por los patronos a los obreros readmitidos por el tiempo que estuvieron privados del ejercicio de su profesión, teniendo en cuenta para dicho señalamiento:

- A) Naturaleza del empleo e importancia de la empresa o del patrono.
- B) Tiempo que el obrero venía prestando sus servicios al ser despedido.
- C) Cargas familiares del trabajador.
- D) Ocupación eventual o fija que hubiese encontrado el obrero durante el tiempo de su despido, y
- E) Las demás circunstancias del período ocasionado.

Dicha indemnización no podrá, en ningún caso, ser inferior a treinta y nueve jornales, ni superior a seis meses de salarios.

Los fallos de las comisiones especiales, serán inapelables.

Artículo quinto.—Los patronos, una vez readmitidos los obreros, o agentes represaliados y establecidas las plantillas a que se refiere el artículo primero de este decreto, comunicarán a las comisiones constituidas los nombres de los obreros colocados en sustitución de los huelguistas y que reúsan de las expresadas plantillas.

Artículo sexto.—Por el ministerio de Trabajo, Sanidad y Previsión, se dictarán las disposiciones necesarias para el cumplimiento de este decreto, que entrará en vigor desde el día de su publicación en la "Gaceta" de Madrid.

## APARECE VIVO EL JEFE DEL GOBIERNO JAPONÉS, A QUIEN SE CREÍA ASESINADO

Los diez y ocho cabeceillas de la sublevación se hacen el harakiri

LA REBELION JAPONESA, DOMINADA  
TOKIO.—Las tropas del Gobierno han ocupado a las 7,45 de la mañana el Cuartel general de los rebeldes, establecido en el domicilio oficial del Presidente del Consejo.

La rebelión está completamente dominada.  
SUICIDIOS POR PARTE DE LA AUTORIDAD  
TOKIO.—Por orden de las autoridades los 18 oficiales jefes de la rebelión se han suicidado con sus pistolas.

UN BANDO CORTES A LOS SUBLEVADOS  
TOKIO.—El gobernador militar de Tokio dirigió esta mañana por radio el siguiente comunicado a los rebeldes:

"El Emperador os ordena volver a vuestros cuarteles.  
Admiramos sinceramente vuestro valor, vuestra fidelidad a vuestros oficiales, pero sometéis sin vergüenza, ya que vuestras oficiales reconocen su error.

Si persistís en vuestra actitud, seréis considerados rebeldes.  
Abandonad las posiciones y os será otorgado el perdón.

Por el Emperador, por la nación, por vuestros padres ansiosos, regresad."  
APARECE EL ALMIRANTE OKADA  
TOKIO.—Esta mañana produjo gran expectación y sorpresa ver que el almirante Okada que se creía muerto, se presentaba ante el Presidente interino para presentarle su dimisión.

El señor Okada ha sido confirmado en la residencia por el Emperador.  
LOS DIEZ Y OCHO OFICIALES QUE SE HAN HECHO EL "HARA-KIRI"  
LONDRES.—Comunican de Tokio que el hecho de que se haya aconsejado a los 18 oficiales jefes del movimiento que se hagan el "hara-kiri" demuestra que están considerados como criminales.

Los 18 oficiales se han suicidado al estilo moderno con sus pistolas.

LA SESION DEL PARLAMENTO CATALAN  
BARCELONA.—A las cinco y media tomó asiento en la presidencia del Parlamento catalán el señor Casanovas y actuaron de secretarios los señores Rouret y Doq.

El banco rojo estaba vacío. En la minoría de la Liga había cinco diputados que se situaron en los bancos de la oposición. De Unión Socialista de Cataluña asistieron dos. En conjunto asistieron cincuenta diputados. Se lee primeramente el acta de la sesión anterior que es aprobada.

A continuación se lee el acta que se levantó en el despacho del Presidente del Parlamento Catalán con asistencia del gobernador general en la que el señor Moles da cuenta al señor Casanovas del decreto ley autorizando al Parlamento de Cataluña para reanudar sus sesiones y para elegir Presidente de la Generalidad. Se lee también el decreto y seguidamente el señor Casanovas dice. Señores diputados: No es necesario que subraye —pues está en el ánimo de todos vosotros y en el alma del pueblo de Cataluña— la emoción de esta hora en que reanuda sus funciones el Parlamento después de un colapso de 16 meses.

No es obstáculo que en el camino jurídico que nos hemos trazado un acuerdo de la Diputación Permanente de las difuntas Cortes, mezzuino y pueril, en un gesto que podríamos calificar de testamentario muestre su incompreensión y su recelo acerca de Cataluña.

Nosotros en este momento sabemos que la fórmula no importa y que de hecho los diputados de este Parlamento al unísono con el deseo de la República restaurada, renovamos la historia ascendente de Cataluña. Y nada más, señores diputados. Para cumplir la ley vamos a proceder a la elección de Presidente de la Generalidad y el Presidente una vez elegido escogerá sus consejeros y retornará a Cataluña la satisfacción y mas que la satisfacción, la dignidad de sentirse regida por su Gobierno legítimo. No es un secreto para ninguno de vosotros ni para nadie cuál será el resultado de este trámite legal. Todos saben que nombre saldrá de la urna. Lo sabe toda Cataluña. Lo sabe España. El hombre que vamos a elegir para dar cumplimiento a una fórmula legal tiene que que tiene nuestros sufragios y el de su pueblo. Los tenía cuando fué llamado a sustituir a aquel gran patriota que se llamó Francisco Maciá. Los tiene más adictos, más numerosos hoy que ha pasado con una gallarda dignidad el proceso y la condena desde aquella noche inolvidable en que fui testigo inmediato de su presencia de espíritu y de su magnanimidad hasta el día de la liberación.

El no ha desfallecido ni un solo momento. El ha sido siempre el verdadero presidente de Cataluña. Por todo esto os propongo si alguno de vosotros no tiene que hacer alguna objeción que la votación se haga por aclamación. La aclamación me parece que es la expresión de nuestro fervor y de nuestra confianza. El señor Abadial hace unas manifestaciones en voz baja que no llegan a la prensa. Parece, sin embargo que manifiesta el criterio de la Liga de abstenerse en la votación.

Entonces el señor Casanovas pregunta a los diputados: "De conformidad con el artículo 58 del reglamento, acuerda la Cámara proceder, mediante aclamación a la elección de don Luis Companys Jover para Presidente de la Generalidad de Cataluña? Los diputados de la mayoría se ponen en pie y vitorean a Cataluña y a la República. Desde las tribunas el público secundó los vítores y las aclamaciones. El momento es de gran emoción. Los diputados de la Liga permanecen sentados en sus escaños.

El señor Casanovas levanta entonces la sesión y dice: "Para la próxima sesión se avisará a domicilio". Durante la tarde se fué congregando enorme gentío en la ciudadela y al salir los diputados fueron aclamados dándose vítores a Cataluña y a la República.

## EL GOBIERNO DE CATALUÑA

### Bajo la presidencia de Casanovas se reúne el Parlamento catalán

### V elige presidente del Gobierno de la Generalidad al señor Companys

#### APERTURA DEL PARLAMENTO CATALAN

BARCELONA.—A las tres y media de la tarde ha comenzado a acudir público al Parlamento de Cataluña y cual se sitúan en los alrededores. La tribuna pública está ya atesada a estas horas, pues a las siete de la mañana había ya gente esperando a que se abriera la puerta del Parlamento. A las tres y media ha llegado el Presidente señor Casanovas, en unión del jefe de la mayoría don Pedro Corominas. Después el alcalde con su familia, diputados de la mayoría y personalidades de la izquierda. Los diputados han pasado al salón de la mayoría par reunirse bajo la presidencia del señor Corominas a fin de celebrar un cambio de impresiones según ha dicho éste.

A las tres y media llegó el ex consejero de Obras Públicas y miembro de la Liga catalana señor Valles y Pujols, quien ha manifestado que su partido iba a reintegrarse al Parlamento de Cataluña con el entusiasmo de siempre.

Los únicos diputados que no asistirán a la reunión por haber sido elegidos diputados del Parlamento de la República son los señores Ventosa, Trias de Bes, Casabó y Guardiola. Por tanto la minoría de la Liga ha quedado reducida a unos diez diputados.

A preguntas de los periodistas dijo que el señor Abadial será el jefe de la minoría.

Se le interrogó si era motivo de alegría para la Liga la reapertura del Parlamento de Cataluña y contestó que su partido siempre ha producido por que el régimen autonómico fuese una realidad y no una ficción. La prueba de que la Liga Catalana—dijo—ha sentido estas aspiraciones lo demuestra el hecho de que el señor Martínez Domingo, como vicepresidente del Parlamento, fuese quien presentase el recurso contra la ley que se oponía al funcionamiento del Parlamento catalán.

Después ha llegado el señor Abadial, quien a preguntas de los informadores dijo que no sabía la intervención que puede tener la Liga en la sesión pues dependía de las circunstancias.

A continuación llegó el señor Durán y Ventosa y como le hicieron preguntas los periodistas, dijo: —La Liga es un partido disciplinado y por tanto yo no puedo decir nada. Hago, mio lo que haya dicho el señor Abadial.

Los señores Durán y Abadial pasaron a conferenciar acto seguido.

LABORATORIO MEDICO ANALISIS  
A. OROZ  
Ansolcaña, 39, 1.ª derecha  
Teléfono 1495

## Noticias de Madrid

### MITIN PARA CELEBRAR LA AMNISTIA

MADRID.—En la Plaza de Toros Monumental, con lleno completo, se celebró el mitin dispuesto por elementos de la extrema izquierda para celebrar la concesión de la amnistía. La Plaza estaba adornada.

En la presidencia ocuparon asiento el periodista don Javier Bueno, varios huérfanos y viudas de víctimas de los sucesos de Asturias y algunos mutilados durante la represión de aquellos sucesos. En una tribuna especial se acomodaron el señor Companys y sus compañeros catalanes.

Don Javier Bueno inició el acto con la lectura de numerosas adhesiones. El poeta Rafael Alberti leyó seguidamente un poema.

Don Eduardo Ortega y Gasset pronunció un corto discurso.

Luego habló el diputado comunista Dolores Ibarruri, La Pasionaria, que abogó por la justicia popular.

Alberti dió lectura a otra composición poética.

Faustino Prieto, condenado a muerte en Asturias y luego indultado, da las gracias a los obreros madrileños. El señor Vega pidió apoyo material para las familias de los caídos.

El señor Companys y sus compañeros, por tener que emprender el viaje a Barcelona, se disponen a abandonar la Plaza, pero antes el primero pronunció unas emocionadas palabras de saludo a los proletarios madrileños. La salida de ellos prohombres catalanes de la Plaza se hace entre frenéticas ovaciones.

Alvarez del Vayo señala la precisión de mantener el Frente Popular.

Un huérfano de Asturias dice hallarse en la casa de los camaradas madrileños que le tienen como en la suya propia.

El ex ministro don Alvaro de Albornoz fué el último en usar de la palabra.

Dijo no le asusta ver a los obreros con los puños en alto, pero que quisiera verles llevar también a lo alto los espíritus y los corazones.

Por aclamación fueron aprobadas las conclusiones siguientes:  
Dirigir un saludo a Thacimann y otro a los camaradas austriacos.

A continuación:  
Primero.—Aplicación inmediata y total de la omnistía a los presos políticos y sociales, a los antifascistas alcanzados por la tenencia de armas y revisión de la aplicación de la ley de Vagos.

Segundo.—Distinción inmediata de los autores, cómplices o inductores de la represión de Asturias incluso los señores Lerroux, Velarde, Salazar, Alonso, Doval, Ivanof, Lino Tello y otros.

Tercero.—Inmediato auxilio a las víctimas de la represión y sus familiares hasta que el Parlamento acuerde el oportuno auxilio.

Cuarto.—Readmisión de todos los represaliados por el movimiento de Octubre y otros anteriores. Abono de los salarios.

Quinto.—Abolición de todas las leyes represivas

Contabilidad y Cálculo Mercantil  
ENRIQUE AYARRA  
CIUDADELA, 12 SEGUNDO

Marino Huder  
Partos y enfermedades de la mujer. JOSE ALONSO, 2, segundo derecha PAMPLONA

Segundo Arpide  
ODONTOLOGO  
Mercaderes, 9, segundo.  
Teléfonos 2908 y 2905

Viticultores  
La cooperativa Unión Vitícola de Berbinzana formalizará contratos de venta de injertos de lot y ripana en garnacha al precio de ochenta pesetas milhar. Clase inmejorable.

Daniel Galán  
ODONTOLOGO  
San Antón, 19 Pamplona

**Crédito Navarro:**  
SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social	15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado	10.000.000 "
Fondo de reserva	7.150.000 "

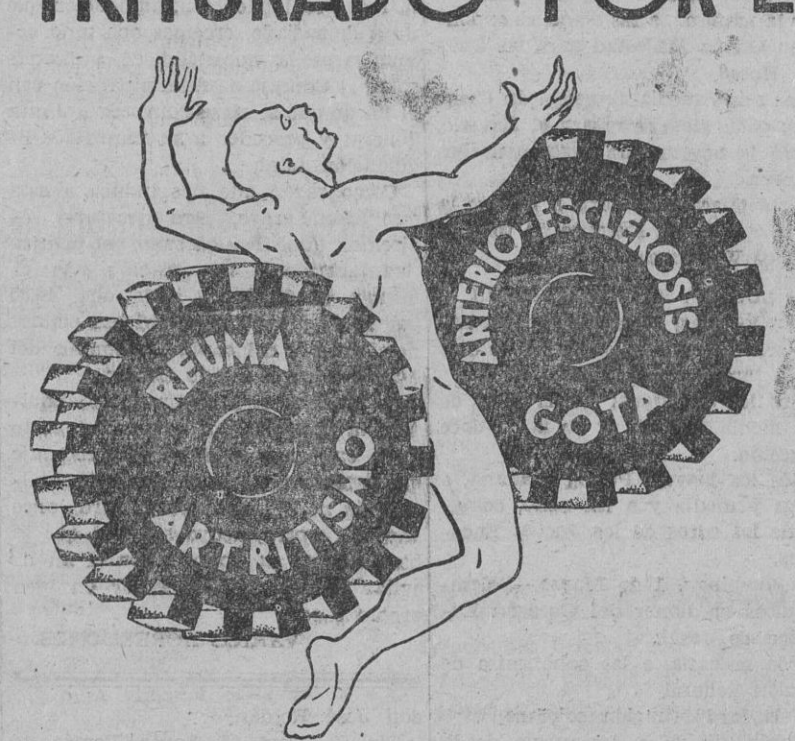
Con SUCURSALES en Alcasas, Aolz, Buñuel, Caparrosa, Cascañe, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.

Departamento especial de cofres de alquiler  
Realiza toda clase de operaciones bancarias INTERESES QUE ADONA A SUS IMPONENTES  
(Máximos autorizados por las vigentes disposiciones legales obligatorias para toda la Banca operante en España)

A las cuentas corrientes y Depósitos	125 %
Imposiciones a plazo de 3 meses	250 %
Imposiciones a plazo de 6 meses	3 %
Imposiciones a plazo de un año	350 %

Libretas en Caja de Ahorros al 2,50 por 100

## TRITURADO POR EL DOLOR



Usted no debe verse así, existiendo el famoso Depurativo Richelet, cuya eficacia extraordinaria se manifiesta rápida y duradera en todas las enfermedades cuyo origen está en la sangre viciada o envenenada. Los reumáticos y gotosos tratados con el Depurativo Richelet dejan en seguida de padecer y se reponen después de algunos días de tratamiento. Las enfermedades de la piel (acné, eritemas, sarpullidos, eczemas), se curan maravillosamente con la acción del

## DEPURATIVO RICHELET

ayudado con la propiedad cicatrizante del Jabón Richelet. Las antiguas llagas, las úlceras varicosas, se secan en pocos días y se cierran sin dejar cicatriz. Las enfermedades de los riñones, mal de piedra, nefritis, ciática, lumbago, se curan rápida y completamente. En fin, el Depurativo Richelet, al restablecer la circulación con una sangre más pura, suprime todo sufrimiento y la vida presenta un bienestar desconocido.

CARTA DE GRATITUD  
Muy Sr. mio: Le escribo estas líneas de agradecimiento por haber padecido de un eczema en las manos durante dos años y haberme curado del todo con el Depurativo Richelet, ayudado con el Jabón Richelet, después de distintos tratamientos en varios sitios, sin ningún éxito.  
Reciba mi mayor agradecimiento  
FELIPE MARTIN  
Gral. Ricardos, 12, 1.ª pl., letra C - Madrid  
(De esta carta puede hacer el uso que tenga por conveniente.)

Si tiene usted **4'25 PTAS.** TIMBRE APORTE puede enqoyar este tratamiento.

Es lo que cuesta un nuevo frasco pequeño, recientemente creado para facilitar a las personas modestas la adquisición de este producto. Sigue vendiéndose el frasco grande a ptas. 7,80, timbre aparte.

De venta en farmacias. Pida folleto gratuito para la curación de las enfermedades de la sangre. Dirección: LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.

Exija Ud siempre la Lejia Conejo  
sin deslazar, con su correspondiente cápsula y precinto

Distribuidores en Pamplona  
Avenida de Herenabarro, 1  
Viana, 16  
MAYOR 16  
MENOR 30

Estuche Inglés, cartera doblada  
Blocks para máquinas Victoria  
Emboquillado con filtro  
- - Bitubular (patentado) - -

PAPEL DE FUMAR  
BAMBU



EN SAN AGUSTIN COFRADIA DEL SANTO ANGEL DE LA GUARDA

Día 1 de Marzo: En este día se celebrarán solemnísimos cultos en honor del Santo Angel en la forma siguiente:

A las diez de la mañana se cantará misa solemne con sermón, que predicará el notable orador sagrado doctor don Mariano Ayerra.

A las siete de la tarde, se cantarán Completas, y a continuación se hará un breve ejercicio, terminando con la procesión del Santo Angel.

En día 2, a las nueve de la mañana, habrá misa cantada de aniversario y responso en sufragio de los Hermanos difuntos.

EN SANTO DOMINGO Domingo, día 1 de Marzo:

Cultos del primer domingo de mes a la Virgen del Rosario, por su Archicofradía del Rosario Perpetuo.

Mis ade comunión, a las ocho de la mañana.

Por la tarde, a las cuatro y media, sermón por el Padre Eduardo Aguilár, J. P., terminándose con la procesión y Salve cantada.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA La Archicofradía de Infantes y Juventud del Inmaculado Corazón de María, establecida canónicamente en esta Iglesia, celebrará sus ejercicios mensuales hoy domingo, día uno de Marzo, en esta forma:

Por la mañana, misa de comunión general a las ocho y media, con órgano y motetes al Santísimo Sacramento.

A las tres y media de la tarde, exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario, lectura de preces con canto de Ave-marias, gozos al Inmaculado Corazón de María y reserva.

Predicará el R. P. Pablo Alonso, hijo del Inmaculado Corazón de María.

EN SANTO DOMINGO Ejercicios espirituales del 23 de Febrero al primero de Marzo.

Todos los días, a las once, misa, rosario, breve meditación y plática por el Padre Juan Cabal (O. P.)

Por la tarde, a las seis y media, exposición, rosario y reserva.

A continuación plática de ejercicios por el Reverendo Padre Emilio Urquarte, (O. P.), terminándose con cánticos de misión.

Hoy domingo, primero de Marzo, se dará la bendición papal en la misa de ocho, terminándose los ejercicios.

ADORACION NOCTURNA Ejercicios espirituales El Consejo Diocesano de la Adoración nocturna de Pamplona ha acordado celebrar una tanda de Ejercicios Espirituales que tendrán lugar en la Casa de San Francisco Javier situada en las proximidades de Burlada.

Esta darán principio hoy día 1 de Marzo para terminar el 7 del mismo mes.

Se invita a los adoradores activos y honorarios de Pamplona de la Diócesis que quieran recogerse por unos días a meditar sobre las verdades eternas, haciendo un alto en el constante ajetreo de los negocios, de la vida, a inscribirse en el número de los ejercitantes, en la seguridad que han de encontrar en la Casa de San Francisco Javier todas las comodidades compatibles, con el recogimiento, como instalación, comida sana y calefacción.

Cuanto se desean a practicar los Ejercicios deben apresurarse a dar sus nombres en casa de nuestro Presidente, Javier 2 (tienda) o en nuestra casa de la Adoración.

Pueden también inscribirse los que sin ser adoradores, quieran participar de esta piadosa práctica.

TANDAS DE EJERCICIOS EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER, PAMPLONA (BURLADA) Marzo:

Del 1 al 7 para "Adoradores", Doctor R. P. J. M. Obieta.

Del 9 al 14 para "Obreras, sirvientas, etc.", Dr. R. P. Imatz.

EN LOS PP. PAULES Misas a las 5,30, 6,15, 7 y a las 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, 8, 9, con plática a las 8 y a las 10.

Por la tarde exposición a las 6,30.

EN JESUS Y MARIA EJERCICIOS ESPIRITUALES La Congregación de Hijas de María Inmaculada y de la Sagrada Familia ha organizado una tanda de Ejercicios Espirituales, que se celebrarán en esta iglesia en la forma siguiente:

Darán principio hoy domingo, 1 de Marzo, a las cuatro y media de la tarde.

En los siguientes días se celebrarán en esta forma:

A las seis y media de la mañana, misa rezada, durante la cual habrá meditación.

A las cuatro y media de la tarde, rosario, plática y meditación.

El domingo 8 de Marzo será la comunión general a las seis y media de la mañana y por la tarde a las cuatro y media, se expondrá Su Divina Majestad, estación, rosario, plática y reserva con bendición.

A continuación se dará la Bendición Papal para ganar la indulgencia plenaria que hay en el nombre de los Santos Ejercicios.

Los sermones correrán a cargo del Reverendo Padre Gregorio Ortiz de Zarate, S. J.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA Sábado 23 de Febrero Ejercicio de la reparación Sabatina en honor del Corazón de María.

Las misas de seis y media y ocho serán solemnizadas con comunión general y canto de la Salve al final.

Los sermones correrán a cargo del ta Eucarístico-Mariana, a las siete.

CULTOS ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

El Santísimo Sacramento del Altar estará expuesto a la adoración de los fieles en el día de hoy, día 1 de Marzo, en la iglesia parroquial de San Nicolás.

Durante los días laborables del presente mes la exposición de Su Divina Majestad se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cinco hasta las siete de la tarde.

EN LOS PP. CARMELITAS Hoy, domingo, día 1 de Marzo, celebrará su función mensual la Semana Devota de la Virgen del Carmen, siendo la misa de comunión general a las siete y media y la función de la tarde a las seis y media con exposición de Su Divina Majestad, rosario, sermón que predicará el R. P. Carmelo de Jesús Crucificado y procesión por las naves del templo.

EN SAN AGUSTIN Del 4 al 12 del corriente mes de Marzo celebra la Archicofradía de San Francisco Javier, establecida canónicamente en esta Iglesia, solemnemente la tradicional Novena de la Gracia, terminando el día 12, fecha de la canonización de nuestro insigne Patrono.

Por la mañana se rezará la novena en la misa de ocho y media. Por la tarde será a las siete con exposición de Su Divina Majestad.

De los sermones del novenario está encargado el R. P. Moisés Domezán, de la Compañía de Jesús.

Nota importante.—Los que deseen ingresar en la Archicofradía de San Francisco Javier pueden dar su nombre en la mesa que se colocará en la iglesia durante el ejercicio de la tarde.

EN EL SERVICIO DOMESTICO (Roncesvalles, 1) Ejercicios Espirituales para sirvientas, dirigidos por un R. P. de la Compañía de Jesús.

Empezarán el día 8 de Marzo, a las cinco de la tarde, con plática preparatoria.

Los demás días se harán los ejercicios en la forma siguiente:

Por la mañana, durante la misa de seis y media, será la plática.

La comunión se dará antes y después de la misa.

A las cuatro y media de la tarde, rosario, reserva, plática y meditación.

El día 15 de Marzo será la comunión general a las seis y media; y por la tarde, a las cinco, la Bendición Papal y plática de perseverancia.

Se recomienda el silencio y recogimiento posibles para lograr el fruto de los Santos Ejercicios, según encarga San Ignacio.

Notas: La comunión general servirá para el cumplimiento Pascual.

Se suplica a las señoras estimuladas a sus sirvientas a asistir con puntualidad a los Santos Ejercicios.

El lunes 23 de Marzo empezará otra tanda de Ejercicios para señoras, dirigidos por el R. P. José María Otazguil.

EN SAN SATURNINO Del 4 al 12 del actual mes de Marzo se celebra solemne novenario en honor de San Francisco Javier, Patrono de Navarra, en la forma siguiente:

Por la mañana, a las cinco, se expondrá Su Divina Majestad para las Cuarenta Horas.

A las seis y media, se cantarán Completas; a las siete se rezará el Rosario, y hará la novena con gozos cantados y reserva.

A continuación se dará a adorar la efigie del Santo. Después de todo se rezará el Via-Crucis.

EN LOS PP. REDENTORISTAS Todos los días: Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

Todos los domingos: En la misa de seis y media, homilía, y en la de doce instrucción.

Todos los jueves: Por la mañana, a las seis y media y a las ocho, comunión de los coros de los Jueves Eucarísticos.

Hoy, domingo, 1 de Marzo.—Solennísimos cultos en honor del Corazón Eucarístico de Jesús.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.

Por la tarde función solemne.

Mañana, día 2, a las nueve de la mañana, habrá misa cantada de aniversario y responso en sufragio de los hermanos difuntos.

El día 4 comienza la Novena de la Gracia a San Francisco Javier.

El día 6 primer viernes de mes.

El día 10 comienza la novena de San José. Se hará brevemente por la tarde, el terminar el rosario.

El día 15, tercer domingo.—Cultos en honor de la Virgen del Perpetuo Socorro.

Día 17, comienzan los Trece Martes de San Antonio de Padua. Se hará el ejercicio en la función de la tarde.

El día 22, por la tarde, ejercicio de la Buena Muerte, con sermón por el M. R. P. De Armas.

Día 29, por la tarde, función, en la que predicará el R. P. Rablo.

EN SAN NICOLAS Hoy, domingo, día 1 de Marzo.—Exposición en turno y Día Misional mensual.

A las ocho comunión general de niños y niñas.

Noticias y sucesos

Infructuosamente se trabajó ayer en busca del cadáver de la señorita de Guelbenzu

En Mendavia quieren parcelar la "Granja de Imas".—El alcantarillado de Cascante.—4.700 huecos buenos

CÁSA DE SOCORRO

Se presentaron ayer y fueron asistidos los siguientes: María Gochandiano, de 41 años, de esqueleto plé izquierdo, por caída. José María Armendáriz, de 22 años, de avulsión de parte del pulpejo índice izquierdo, por golpe.

Los Previsores del Porvenir

SECCION DE PAMPLONA

Se convoca a todos los asociados a la Junta general ordinaria que se celebrará el domingo, día 1 de Marzo, a las once y media de la mañana, en los locales de la Cámara de Comercio. (Plaza Circular, núm. 1, Nuevo Ensanche).

Pamplona, 28 de Febrero de 1936.—Por la Comisión Local. El Secretario, JOAQUIN ABADIA.

Esteban Irigoyen, de 26 años, de herida contusa y erosiones en la pierna izquierda y mano derecha; le arrastró una vaca.

E. U., de 18 años, de herida incisa en la mano derecha; se cortó.

Carlos Marañón, de 10 años, de fuerte contusión en la nariz y epistaxis, por golpe.

N. E., de 39 años, de herida incisa en la cara palmar de la mano derecha; se cortó con un cuchillo.

Todos de carácter leve. Además se practicaron tres reconocimientos para bajajes.

MADERAS

De pino, Roncal y entarimados ANTONIO ERICE

FIDIENDO EL REPARTO DE TIERRAS

De Mendavia comunican que en la mañana de anteayer fué invadida por unos quinientos vecinos de aquella villa la finca conocida por "Granja de Imas", de la propiedad de don Angel Jiménez Mauléon, y con carros, caballerías y aperos de labranza, comenzaron a trabajar en los barbechos que estaban sin sembrar.

Tan pronto como el jefe de la Guardia civil tuvo conocimiento de lo que

Unión de Acreedores de La Agrícola

A todos los Acreedores que forman parte de la misma nos dirigimos en el sentido de que, habiendo transcurrido once años desde la quiebra de La Agrícola y no habiéndose efectuado hasta la fecha su liquidación, liquidación que dura demasado, creemos oportuno comunicarnos la necesidad de prestar sobre el Consejo de Administración con el fin de que se sirva convocar a Junta general y proceder a su inmediata liquidación total.

Como razón que nos induce a esta resolución, grave, pero necesaria, es decirnos que: No obstante el tiempo transcurrido y en relación con el mismo, el dividendo satisfecho, 46,50 por 100, no corresponde ni tan siquiera al interés del capital imponible del Acreedor en el citado tiempo.

Es preciso por lo tanto que se liquide esta Sociedad con el último reparto de la existencia total en el porcentaje que correspondiera, ya que para cobrar algo más no vamos a pasar otros años de espera, apoyo sobre el que se evita lo que todo Acreedor en bien propio desea.

VARIOS ACREEDORES.

don José Roldán, Día 6, turno 15, Santo Tomás de Aquino (titular), por difuntos señores San Julián y Oleo.

Día 7, turno 6, San Francisco Javier, por don Casildo Iriarte.

Día 9, turno 11, Inmaculada, por difuntos señores Cabasés y esposa.

Día 11, turno 12, Virgen del Pilar, por doña Amalia Lizarreta.

Día 13, turno 13, San Antonio, por don Vicente Udobro.

Día 14, turno 2, Virgen del Camino, por don Antonio Udobro, (honorario).

Día 16, turno 10, Santa Teresita del Niño Jesús, por don Jesús Lizarraga.

Día 18, turno 9, San José (titular), por difuntos don Ramón Bajo y esposa.

Día 21, turno 5, Santiago, por don Javier Sanz.

Día 24, turno 8, Cor Jesu, por la piadosa intención de un adorador.

Día 25, turno 4, San Pascual Ballón, por difuntos señores Machifiena.

Día 26, turno 10, San Miguel, por don Francisco Ansaldo.

Día 27, turno San Fermín, por doña Paula Hualde, (honorario).

Día 28, turno 7, Circunsción, por difuntos de don Lorenzo Ortiz.

Día 30, turno 3, San Pedro, por la piadosa intención de un adorador.

Día 18, San Tarsicio, y el 19 misa de comunión y retirada de la guardia. EN LA IGLESIA DE LOS PAULES Día 7, turno 17, La Misericordia, por don Paul.

Notas Musicales

Un concierto del Orfeón Pamplonés

Esta gloriosa agrupación coral, que con tan destacado y reiterado acierto conduce por el camino del triunfo su eximio director, don Remigio Múgica, sigue laborando afanosamente por el engrandecimiento del Arte musical.

Sus entusiastas directivos, en sesión celebrada ayer, acordaron organizar un concierto para fecha relativamente próxima, que muy bien pudiera coincidir con la terminación del periodo cuaresmal, recientemente comenzado.

La coral pamplonesa, al enfrentarse nuevamente con su público, desea deleitarle con algunas composiciones no interpretadas en nuestra ciudad desde hace bastantes años y con otras nuevas recientemente adquiridas para enriquecer el magnífico archivo musical que posee.

Desde mañana lunes, a las ocho y cuarto, comenzarán los ensayos, recomendándose a todos los orfeonistas de ambos sexos, la asidua y puntual asistencia a los mismos, por requerirlo así la calidad y el número de las obras a estudiar.

A medida que se conozcan nuevos detalles de tan interesante audición musical, los iremos transmitiendo a nuestros lectores.

NOTAS JUDICIALES

SEÑALAMIENTOS PARA MAÑANA

A las diez y media de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Estella, instruida por el delito de insultos y amenazas a un agente de la autoridad, contra Gregorio Moreno Lázaro.

D-fensor, señor Romero. Declarará un testigo.

A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Aoliz instruida por el delito de amenazas contra Benito Elizondo Larrea, para quien el Fiscal solicita la pena de cinco meses de arresto mayor.

D-fensor, señor Eribe. Procurador, señor Iriarte. Declararán tres testigos.

A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de la capital contra José Casado Domínguez, acusado del delito de injurias graves.

Quereillante, don Manuel Sánchez Jiménez. Representación del procesado, Licenciado señor Uriz.

Procurador, señor San Julián. Representación del querrelante, señor Montoro.

Procurador, señor Machifiena. Pena que se pide para el procesado cuatro años, 9 meses y diez días de destierro a 250 kilómetros de Cascante.

SENTENCIAS Ante el Tribunal del Jurado se vió la causa procedente del Juzgado de Estella seguida contra Silvio Elorz Irigoyen, de 17 años, a quien como ayer decíamos, se le acusaba de dos delitos de incendio, uno consumado y otro en grado de frustración.

El fiscal elevó sus conclusiones a definitivas, manteniendo la acusación de los dos delitos señalados y solicitando la imposición de la pena de seis meses por el primer delito y 500 pesetas de multa por el segundo.

El defensor señor Aranzadi (don Estanislao), abogó por la absolución de su patrocinado.

Retirado el Jurado a deliberar dictó veredicto de culpabilidad y el Tribunal de Derecho dictó sentencia condenando al Elorz por un delito de imprudencia temeraria a la pena de cuatro meses de arresto mayor.

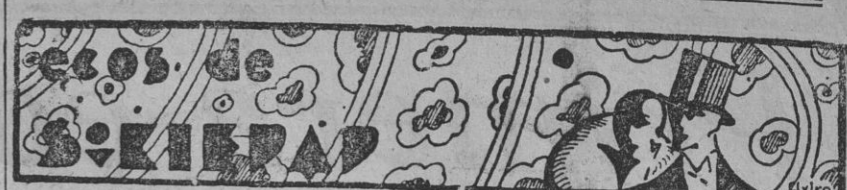
A. Velilla del Rincon Especialista en niños Rayos X, Electricidad Médica. CONSULTA de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de San Ignacio, 14, primer derecho. Teléfono, 1501

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona. Intereses que abonará a los imponentes

Table with 2 columns: Tipo de interés and Porcentaje. Includes rows for Imposiciones anuales (5%), Imposiciones semestrales (5%), Libretas ordinarias (25%), and Cuentas corrientes a la vista (125%).

CENTRAL.—Paseo de Sarasate, 5.—Agencia en la plaza del Mercado del Matadero.

ANIS LAS CADENAS De finísimo paladar Depósito en Pamplona. CONSTITUCION, 13. TELEFONO - 2214



VIAJES

Ha venido de Elizondo la bella y distinguida señorita Felicitas de Ariztia.

—Regresó de Madrid el culto notario de esta plaza don Joaquín Pérez Real.

—Ha vuelto de Bilbao la bella señorita Carmen Navarraz.

—Tras breve estancia entre nosotros ha regresado a su casa de Estella la distinguida señora doña Estanislao Hermoso de Mendoza de Pascual.

—De Logroño ha salido para Estella la bella señorita Fiden Ampliella.

—Regresó de Madrid don Fermín Sagüés.

—Ayer llegó de Madrid nuestro querido amigo el notable remontista don Miguel de Guelbenzu.

Llegó de Eibar doña Martina Ojanguen de Berraondo.

—Marchó a Madrid el aventajado estudiante de la Escuela de Arquitectura don Vicente Barcos.

Euskeltzaileen oratza ARRIETA JOYER LKO, BAT Salkaltentza! Saneatzen bereziak Legazpi, 10'an - Urrut 13777 DONOSTIA

VARIAS

Se ha hecho público el nombramiento de Comisario de Policía de Navarra en favor de don José González y González, de Málaga, que ya desempeñó este cargo por poco tiempo en Navarra, hace algunos años.

—A petición propia ha sido trasladado a la Secretaría de Gobierno de esta Audiencia don Felipe García Jalón, secretario de Sala de la Sección de lo Civil de la Audiencia de Santa Cruz de Tenerife.

Reciban nuestra enhorabuena.

—Don Ventura Echagüe Azpilicueta nos comunica atentamente la apertura de su clínica dental en Zapatería 38, segundo, en cuya dirección le deseamos muchos éxitos.

NATALICIOS

En Echarren-Araquil ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña, a la que se le ha impuesto el nombre de Amaya, doña Micaela Espinosa, esposa de nuestro querido amigo don Jesús de Orozco.

—Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño doña Primitiva Ba-

quedano, esposa del conocido industrial de esta plaza don Hilario Castiella.

—También ha dado a luz con toda felicidad un niño, al que se le impondrán los nombres de José María Anastasio, doña Josefa Unzué, esposa de don José Goñi, inspector de los Viveros de Navarra.

F. Jadraque ODONTOLOGO RAYOS X Paseo de Sarasate, 6 y 8 Teléfono 1461

NOTAS TRISTES

Mañana, lunes, día 2 de los corrientes, en la iglesia parroquial de San Salvador, de Iruiria, se celebrarán solemnes funerales en sufragio del alma de la respetable señora doña Matias Echenique Indart, viuda de don Juan Martín Berecochea (q. en paz descanse), fallecida en Iruiria el pasado día 25 de Febrero, a los 88 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

—Hoy hace un año que confortado con los Auxilios de la Religión pasó a mejor vida el joven Ricardo Tejedor Santa Cruz, hijo de nuestros buenos amigos los propietarios de la Fonda de la Estación, don Ricardo y doña Esperanza, por lo que con tan triste motivo les reiteramos nuestro profundo pésame, y al mismo tiempo rogamos a nuestros lectores se sirvan encomendar a Dios Nuestro Señor en sus oraciones el alma del malogrado joven Ricardo.

—Ayer, en la iglesia parroquial de San Saturnino, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso del alma del laborioso comerciante e industrial de esta plaza don Pascual Larumbe Beunza (en paz descanse), fúnebre acto que como la conducción del cadáver al cementerio, que tuvo lugar a continuación, se vieron sumamente concurrido, poniéndose así de manifiesto el general sentimiento que ha producido su muerte en las muchas simpatías y relaciones con que contaba y cuenta su afiligrada familia, a toda la cual, y muy especialmente a sus desconchados hijos, doña Trefilia, don Miguel, doña María Camino, don Bustujio, doña Josefina, doña Julia, don Carmelo, don Francisco Javier y don José Luis; hermano, don Claudio; hermanos políticos y primos les reiteramos en estas líneas nuestro sentido pésame.

Espectáculos

Euskal-Jai LARRAMENDI II-SANTAMARIA contra AZCONA-URTASUN SEGUNDO PARTIDO BENGOCHEA-LESACA contra SALA-PLAZABONA

Frontón Moderno Hoy domingo, día 1, a las once y media de la mañana. CORONO y ARESO contra LASA y ARRIETA I

Teatro GAYARRE TELEFONO 2238 Domingo 1 de Marzo de 1936. Infantil, a las tres. Estreno de la emocionante producción del Oeste

El Río Escarlata por TOM KEENE. Popular, a las cinco. Matinée a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media.

LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA Visión de bárbaro esplendor El poderoso Vesubio en erupción con PRESTON FOSTER y DOROTHY WILSON.

Cine NOVEDADES TELEFONO 1601 Infantil, a las tres. Los artistas asociados presentan a GENE RAYMOND y NANCY CARROLL en

Buque sin puerto Un sabrosísimo cocktail compuesto de drama, misterio, comedia e interés sentimental. sablamente mezclados. Tarde, a las cinco. Matinée a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media.

Barreras infranqueables con Paul Muni, Bette Davis y Margaret Lindsay. Popular, a las 4.45. Matinée, a las 7.15. Noche, a las 10.30.

OLIMPIA TELEFONO 2264 Hoy domingo 1 de Marzo de 1936. A las tres. Gran programa infantil extraordinario.

Habia una vez dos héroes Por Stan Laurel y Oliver Hardy. Popular, a las 4.45. Matinée, a las 7.15. Noche, a las 10.30.

Habia una vez dos héroes For Stan Laurel and Oliver Hardy. "Había una vez dos héroes". ¿Dónde? En el país maravilloso de los ogros y de los juguetes. ¿Quiénes eran los valientes de esta estupenda fantasía lírica? Los incomparables STAN LAUREL y OLIVER HARDY en su más formidable creación. Una soberbia película que feleita a los niños y mayores, con la revelación de dos grandes cantantes.

Casa Arrillaga RELOJERIA - OPTICA AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA



# DEPORTES



## Cosas del Madrid

### Vergara, Cuqui y Catachús reforzarán el equipo "merengue"

### ¿Y los demás?

Un colega madrileño de buena imaginación, lo cual no quiere decir que no esté enterado, da estas interesantes noticias del Madrid:

Que han adquirido para portero, mediante 10.000 pesetas, a Espinosa que era del Betis y que estaba en rebeldía.

¿Ustedes no saben quién es Espinosa?

Pues son unos soberanos ignorantes. Espinosa era en la próxima temporada el portero nacional. Así. Para que se enteren.

Otra. Con el Madrid irán en la excursión a Méjico los jugadores de Osasuna, Vergara, Cuqui, Biencobas y Catachús.

Por ello el Madrid, que iba a recibir 150.000 pesetas por la gira, ha pedido 25.000 más.

Así que a Méjico irán, además de los madrildistas, ese nuevo portero Espinosa y los tres osasunistas.

Desde luego, irá Zamora. Lo establece así una cláusula. Zamora es esencial.

Vergara, a la vuelta... No, que no dicen nada de lo que pasará a la vuelta.

Otra más. El Madrid insiste en incorporarse para la Copa a varios irruñeses.

Lo dice el cronista. Todo va por muy buen camino.

Cuidado que no vayan a jugar esos días con el Irún en la Copa de España. Y adiós fantasmas!

—O—  
Entonces señor Izu, aquello de que Osasuna si no descendía iría a Méjico se ha convertido en agua de borrajas ¿No es verdad?

## El equipo que presentará el Athlétic (M) al Osasuna

Hoy, contra el Osasuna, el Athlétic de Madrid presentará el siguiente equipo:

Pacheco, Mesa, Alejandro; Gabillon, Marculeta, Ipiña; Marín, Arocha, Eliegui, Chacho y Lazcano.

## Inauguración del Frontón de Recoletos en Madrid

(VEASE EN 2.ª PAGINA)

## HOY EN MADRID

### Ya no podrán jugar Cuello y Juárez contra Osasuna

El Athlétic de Madrid ha recurrido a la F. I. F. A.

Es ya seguro que tampoco podrán ser alineados hoy los backs argentinos Cuello y Juárez, que pertenecen al River Plate.

En Madrid se ha recibido un cablegrama puesto en Buenos Aires denunciando el permiso que se requería para alinearse dichos jugadores, y ya, por lo tanto, puede asegurarse que será punto menos que imposible que puedan alinearse en ningún equipo peninsular de temporada.

El Athlétic ha recurrido, sin embargo, a la F. I. F. A., pero como quiera que los trámites que el arreglo del asunto requería, en cualquiera de los casos retardaría la decisión por espacio de un mes y ya entonces es más que probable que no le interesaría al Athlétic el concurso de los jugadores argentinos, puede asegurarse que éstos se ven en el trance de tener que abandonar todo proyecto de jugar en ningún club de la península.

Por MAR, TIERRA o AIRE... las cápsulas de ONDORIL, son infalibles contra el MAREO y las náuseas y vomitos que aquél produce.

## Hoy un buen día deprimitivo

LA CONFERENCIA DEL SEÑOR KUNTIXILLOS

Don Santiago de Kuntixillos, el grande y veterano deportista, dió ayer a la noche su anunciada charla sobre alpinismo.

Francamente, siempre dispuso el prestigioso abogado, ingeniero, amantísimo y fácil palabra, para mantener en constante atención a los que le escuchaban.

Pero nunca como ayer en el Ateneo.

Me asomé al pozo rebosante y claro de su amena expresión y en mi silencio pude hacerme idea del inmenso valor de lo belló del Pirineo vasco-francés, el mejor tesoro de los alpinistas para ejercitar un deporte vigoroso y sano como es el alpinismo.

¡Qué bien nos lo hizo comprender! Blancas y puras sus formidables palabras.

¡Gracias, don Santiago, gracias! Y Gracias a Montañeros navarros por haber sabido conquistar para uno de sus ciclos de conferencias al señor Kuntixillos, conocedor práctico de la montaña y fácil intérprete de los atractivos que llaman a ella.

La atención y las fuertes ovaciones que recibió de los espectadores, es— aunque humilde— el pago correspondiente, al fin obsequio que nos brindó don Santiago Kuntixillos.

ARTECHE EN PAMPLONA  
Yo me entero de todo sin que nadie me lo diga.

¿Os acordáis de Arteché? ¿El jugador del Racing de Santander y que a causa de ciertos disgustos con el club lleva toda esta temporada sin dar una al balón?

Pues bien... Arteché tenía grandes deseos de fichar por Osasuna y hubo ciertas relaciones entre él y el club rojo.

Bien sea porque las exigencias del bolsarra eran extremadas, o por lo que fuese, (cosa que no nos importa el saberlo), es el caso que no se pudo llegar a una inteligencia con Arteché.

Y ahora... Arteché, el viernes se vino con Insausti a Pamplona, a fin de reanudar nuevamente las "relaciones", temporalmente suspendidas.

Sabemos que Arteché desea a toda costa confundirse la camiseta roja y creo que se presenta a Osasuna con muchas facilidades para ello.

Y... Parece que las dos partes interesantes se avendrán a un arreglo. Vamos a ver cuándo les puedo decir que Arteché es un "rojillo" más.

LA UNION CICLISTA Y SUS INTERESANTES CARRERAS  
Hoy...

A las once de la mañana es la hora designada para dar el primer pistoletazo de la temporada ciclista 1936.

Son los buenos chicos de la U. C. N., los autores de un espectáculo emocionante y popular, que disfrutará el público gratuitamente.

Todo lo que es proyecto en estos momentos, resulta realidad.

Un día nació la idea de celebrar en Navarra el primer campeonato ciclo-pedestre, modalidad desconocida, y... ¡ya está!

Ha bastado un toque de atención por parte de los dirigentes ciclistas, para que los "extrinidularis" navarros se lancen con su "aparato" en busca de méritos que les eleve a la categoría de algo considerable y al mismo tiempo para poner a nuestra querida Navarra en el lugar deportivo que corresponde a su rico temple.

Ya están pues en la carretera los modestos routiers navarros.

Veríamos con suma complacencia que el público, al paso de los corredores navarros, les tributase una cariñosa ovación de bienvenida.

De aquí en adelante el ciclismo abarcará grandemente la atención de los aficionados al deporte.

¡Gora los "extrinidularis"!  
¡Aupa, mozo!  
¡Arre, "burra"!

HOY EN EL MODERNO  
Hoy, en el castizo frontón de la calle Mañueta, tienen un partido manista formidable.

Los hermanos Armendáriz han echado del resto para servir a sus numerosos "clientes" un plato fuerte en el deporte vasco.

Corono, el fuerte pegador riojano, después de una campaña brillantísima por canchas catalanas, aragonesas y vizcainas, se presenta al público pamplonés con el deseo de mostrar a los pelotazales sus progresos.

Llevará de compañero a Areso, en quien seguramente ha de encontrar un excelente colaborador en sus loables deseos.

En el otro lado tenemos a un eterno joven, Lasa, que en unión de Arrieta se opondrán a los citados.

Los dos navarros constituyen una potente pareja que seguramente dará quehacer a sus contrarios.

En suma, un partido muy interesante, que hará que en la taquilla del Moderno se coloque el cartelito "No hay billetes".

Con que apresúrense. No se vayan a quedar los "finos" en la calle.

A las once y media empieza el partido. O sea al filo de las once a recoger el boleto.

El partido merece que ningún aficionado deje de presenciarlo.

## CICLISMO

### Hoy se corre el campeonato ciclo-pedestre

Esta mañana es la señalada para la celebración de este Campeonato que por vez primera se celebra en nuestra región y que nos brinda la Unión Ciclista Navarra, organizadora del mismo.

Con esta interesante y reñida prueba, da por comenzada su temporada ciclista nuestra primera Sociedad de este deporte y que este año piensa superar a la del año pasado que fue muy fructuosa.

Sabemos que existe entre la afición un verdadero deseo de presenciar esta prueba, y no nos cabe duda que en los puntos más estratégicos donde se tiene que desarrollar el pedestrismo se harán totalmente llenos de público el día de la Unión Ciclista Navarra.

Desde ahora auguramos un nuevo 10 Eusebio Leñó, ídem.

LOS INSCRITOS  
1. León Ganuza, Campeón navarro, de la Unión Ciclista Navarra.  
2. Teodoro Nepote, de ídem.  
3. José Lisarri, ídem.  
4. Claudio Lisarri, ídem.  
5. José Janices, ídem.  
6. X. X., de la U. C. N.  
7. Eliseo Sánchez, ídem.  
8. Justino Andaraena, ídem.  
9. José María Celaya, ídem.  
10. Eusebio Leñó, ídem.  
11. César Teloechea, ídem.  
12. Salvador Teré, ídem.  
13. José María Lecumberri, ídem.  
14. Félix Irurzun, independiente.  
15. Miguel Irurzun, de la U. C. N.  
16. Miguel Fernández, ídem.  
17. Jesús Ruiz, independiente.  
18. Fermín Fernández, del Club Natación.  
19. X. X., de la U. C. N.  
20. José María Ibañez, independiente.

21. Teleforo Torres, independiente.  
22. Santos Asuncue, ídem.  
23. Víctor Gutiérrez, de la U. C. N.  
24. José Ferrer, ídem.  
25. Luis Ibañez, de ídem.

LOS PREMIOS DE LA PRUEBA  
1.º Copa con inscripción de Campeón y 15 pesetas.  
2.º Estuche de boquilla de ámbar y 10 pesetas.  
3.º Cinturón de sport y 10 pesetas.  
4.º 10 pesetas.  
5.º 10 pesetas.  
6.º 5 pesetas.  
7.º 5 pesetas.  
8.º Un hermoso hidón de corredor.  
9.º Una soberbia pitillera donada por el entusiasta deportista don Rafael Vieña Ezponda, para el primer clasificado de Pamplona.

PRIMAS  
Para el primer corredor que escalo la cuesta Rompecu... un par de guardabarros celuloide.

REPARTO DE PREMIOS  
Este se efectuará a las CUATRO de la tarde en el domicilio social.

HORA DE SALIDA Y LLEGADA  
La salida se dará frente al domicilio social a las OCHO de la mañana, y la llegada en la Avenida de Francia sobre las DOCE MENOS CUARTO.

AL PUBLICO  
Se advierte a éste que en los puntos más accidentados como la cuesta Rompecu... Bajada del Mirador al Portal, etcétera, se abstengan de situarse, a fin de dejar paso franco a los corredores, pues ello motivaría a entorpecerlos y posibles accidentes.

Así lo esperamos de la deportividad del público.

HAN DADO FIN LOS SEIS DIAS DE AMBERES Deneef-De Kuysscher, vencedores Amberes.—Han terminado los Seis Días Ciclistas de Amberes con la victoria del equipo Deneef-De Kuysscher, con un total de 268 puntos, habiendo cubierto 3.498,490 kilómetros.

1. Charlier-Depauw.  
2. Ronse-Schoen.  
A una vuelta:  
4. Loncke-Billiet.  
5. Smets-Van Nevele.  
6. Aerts-Magne.  
7. Haefelboenk-Verreyken.  
8. Deryck-Dictus.

ICICLISTAS!  
La bicicleta Ricyl 1936, es la mejor de cuantas se presentan a la venta, por que además de reunir todos los adelantos de la mecánica moderna, es sólida, ligera, de estupenda presentación y de un precio con el que nadie puede competir en su categoría; venta exclusiva en

TRUNA MOTO CLUB  
Navas de Tolosa, 9  
Venta y reparación de bicicletas, motos, carros de reparto, accesorios para los mismos.

Los seis días de Nueva York  
Siguen las retiradas Nueva York.—Siguen produciéndose las retiradas por distintos motivos en los Seis Días ciclistas de Nueva York. Siguen en cabeza Broccardo-Severgnini, distinguiéndose el veterano Broccardo.

## DEPORTE VASCO

### En el Euskal-Jai

¡Viva Alsasua! que es tu pueblo, Bengoechea.

Eres algo grande, en la cancha, Juan. Y no precisamente porque seas un gran pelotari, sino porque eres el número uno poniendo toda tu alma en la lucha. Bien te portaste ayer. Aun recuerdo con fruición aquel cuerno zarpa o que pegaste desde el cuatro siete. El mismísimo Joshé Irigoien podía haber rubricado la jugada.

Generalmente, Azcona, cuando interviene contra "Tumbalobos" tiene que trabajar un rato largo. Así lo hizo en el match de ayer, pero de nada le valió. El alsasuarra estaba de vena y no hubo quien lo diera réplica.

Un eficaz colaborador de Bengoechea fue Sala, muchacho que actuó muy bien, a idéntica altura que su zaguero rival y aun lo supero en la jugada inicial.

El compañero de Azcona, Urtsun, al principio actuó tan brillantemente que materialmente, barró al bando contrario. Pasado aquel tremendo ataque, se mantuvo en un plano discreto.

De todo ello resultó un buen partido, cuya marcha vamos a explicar a grandes rasgos.

Como se ha indicado, Sala y Bengoechea, azules, se las vieron con Azcona I y Urtsun, rojos. Mientras que Azcona ejecutaba el saque desde el 11, Sala lo hacía del diez y medio. El resultado de 50 por 42 fue favorable a los primeros.

La cátedra se inclinó desde un principio por los vencedores, y aunque Azcona Urtsun se adelantaron en cinco tantos, se mantuvo el dinero a la par.

Alcanzados en el tanto 20, transcurrió la tercera decena muy igualada, registrándose empates en varios momentos de la misma y siendo Azcona Urtsun se adelantaron en cinco tantos, se mantuvo el dinero a la par.

Bengoechea que estaba en aquella ocasión, verdaderamente acertado continuó del mismo modo y mediante empates pelotazos eficazmente ayudado por Sala (desbordó a sus contrarios caminando hacia el final sin que se produjeran más igualadas.

El partido segundo también resultó entretenido. Sin que se viera un juego brillante los cuatro contendientes, que era Asuncue-Vizcay y Fitero I. Miquelz, pusieron en la lucha toda su voluntad, consiguiendo una acertada actuación.

Caminando con ventaja Fitero I. Miquelz, (favoritos de la cátedra) llegaron al tanto 31, donde fueron alcanzados y rebasados por Asuncue-Vizcay. Estos llevaron entonces la delantera hasta que sin rivales los "pillaron" en el tanto 39.

Desde aquí al 45 final hubo bastante emoción, puesto que, igualados a 40, Fitero y Miquelz se colocaron en 42 por 40, donde se repitió la igualdad como ocurrió en el tanto 43, donde se quedaron Asuncue y Vizcay.

DEPORTISTA

Gran liquidación de telas  
Telas blancas de ocasión a dos reales el metro.  
Opales para combinaciones color a 40 céntimos el metro.  
Opales en clase buena a 3 reales el metro.  
Popelines para batas clase superior a 1 peseta metro.  
Sedas de cuadros para bata en clase buena, 5 reales el metro.  
Crespones de seda lisos de 3 pesetas a 6 reales el metro.  
Mantelería de caja, el juego de 6 prendas, 5 pesetas.  
Telas para kimonos clase buena a 1 peseta metro.  
Sábanas jaretón en clase buena Rentería, a 5 pesetas.  
Piezas de tela blanca clase buena, a 9 pesetas.  
Retales de sábanas llave a 1 peseta el metro.  
Mantas de algodón, a dos reales una.  
Mantas de cama grandes y buenas, a 6 pesetas.  
Mantas de lana talla matrimonio, a 10 pesetas.  
Aprovechen esta ocasión solo por este mes.  
SUCURSAL DE ALMACENES AZCARATE, MERCADERES NUM. 9

## BOXEO

### La velada de anoche

A causa de lo avanzado de la hora nos vamos a limitar a dar los resultados técnicos de la velada de ayer noche en el Euskal-Jai.

Primer combate.—Pesos plumas: Ercio, navarro, venció a los puntos por Calbeté II, guipuzcoano.

Segundo combate.—Pesos ligeros: Pacho Escribano, navarro, venció a los puntos a Goicoechea "el Carpintero" guipuzcoano.

Tercer combate.—Pesos medios: Angel Escribano, navarro, fue vencido por abandono, por P. Rodríguez.

Cuarto combate.—Pesos semipesados: Gaztañaga II pone k. o. en el primer round al navarro Eñator.

Quinto combate.—Pesos ligeros: Lizarbe vence por puntos a Rodríguez "Gorrón".

Más despacio dedicaremos los comentarios que se deben a esta interesante velada de ayer.

## Anuncios oficiales

UNION DE ACREEDORES DE LA AGRICOLA

Por acuerdo del Consejo de Administración, y según lo dispuesto en el artículo 13 de los Estatutos, se convocó a Junta General ordinaria de asociados que tendrá lugar el día 31 de corriente mes y hora de las diez de la mañana, en las Escuelas Municipales de la Plaza de San Francisco de este capital.

La posesión de resguardos de participación da derecho a asistencia a la Junta, pero solo podrán hacer uso de la palabra y emitir voto los asociados que tengan y representen como mínimo, quinientas o más pesetas nominales. Los que por falta de número bastante de resguardos, no tuvieren derecho a voz ni voto, podrán conceder la representación a otro socio. La representación de los resguardos se conferirá por escrito.

Para asistir a la Junta será preciso depositar en la Caja de la Administración de la Sociedad, hasta tres días antes del señalado para la Asamblea, los resguardos que dan derecho a ello e documento acreditativo de haberlos depositados en algún establecimiento de crédito, al efecto de proveerles de la oportuna tarjeta de asistencia, con la cual, además en caso de votación, acreditarán el número de votos que poseer o representen.

Las cuentas correspondientes al último ejercicio y sus comprobantes estarán a disposición de los señores socios durante los veinte días anteriores al señalado para la celebración de la Junta.

Pamplona 1 de Marzo de 1936.—El Presidente del Consejo de Administración, ILDEFONSO APESTEGUI.

UNION DE ACREEDORES DE LA AGRICOLA PAMPLONA

Se venden en concurso 210 acciones, con un valor desembolsado de 210.000 pesetas, de la Sociedad Anónima Miracruz, propietaria de solares en Alz. (Guipuzcoa). Se admitirán proposiciones de compra hasta el día 21 del presente mes de Marzo y hora de las doce del mediodía en el domicilio de "Unión de Acreedores de La Agrícola".—Pamplona.—El Consejo de dicha Sociedad se reserva la facultad de aceptar las proposiciones que estime procedentes o rechazar todas.

El Presidente, ILDEFONSO APESTEGUI.

Patatas para siembra  
Importadas directamente del Norte de Irlanda. Cultivada en el Granje Agrícola de la Excm. Diputación, y desde hace dos años en esta Provincia, con excelentes resultados en producción y calidad.

Referencia en todas las localidades: EJARQUE, Avenida Carlos III, 8 PAMPLONA

J. A. Saquiés Irujo  
ODONTOLOGO  
RAXOS X  
Sarriate, 20 1.º Teléfono 1448

Almorranas, Varices, Ulceras  
Curación definitiva radical "SIN OPERACION" NI DOLOR  
Procedimiento más moderno  
Consultorio: Dr. JAIME LEDESMA NAVARRO  
Enfermedades de la Fiel Venenaria y Sífilis  
Especialista del Hospital de la Cruz Roja. Consulta de 11 a 1 Alfonso I, núm. 16 entresuelo BARAGOZA

**Carbones**  
Hullas, antracitas, coque  
LUIS REVESTIDO SAGARDOY  
Sarriate 24. Teléfono 2979  
Pamplona

## Anuncios breves

### Colocaciones

SE NECESITA muchacha saliendo vascuense para bar. Pueblo importante. Informes, Estafeta, 37, primero.

### Compras

COMPRO lana colorá vieja, pago buenos precios. Merced 23. Rachapea 110.

### Pérdidas

PERDIDA de pañal de Portal de la Rochapea a Pamplona. Entréguese Garage Unic.

EN NUESTRA administración ha sido entregada una medalla encontrada en la vía pública que ponemos a disposición de quien acredite ser su dueño.

### Traspasos

TRASPASA en Pamplona Restaurant acreditado por cesar en el negocio. Informará Procurador Basilio Iriarte, San Nicolás, 13.

### Ventas

SE VENDE una casa en el casco viejo de la población. Razón en esta Administración.

VENTA de casa en Tafalla por no poderla atender. Placeta Era de la Abadía, estado higiénico, agua corriente, Joaquín Borges, Uranzu, 4 (bar), Irún.

VENDO una gran partida de tabla de cajones para tejados, a 40 céntimos el metro cuadrado.—Razón en esta Administración.

SE DESEA vender una pareja de buenas barranqueses, de ocho años, rojas. Dirigirse a don Jesús Donces, Casa Mariña, Zuazua (Valle de Arakil).

VENTA DE CASAS.—En el Barrio de San Juan, junto a la carretera de Estrella, se venden dos casas, juntas o separadas, las que se dedican a habitaciones y ganado. Informará don Julián Astiz Azanza, Mercaderes, 15, segundo.—Pamplona.

SE VENDE cochecito niño seminuevo. Curia, 12, segunda izquierda.

COCHE RENAULT de 6 caballos, modelo antiguo, comprará a bajo precio para aprovechar las piezas.—Razón en esta Administración.

VENDO casa desahogada por 7.000 pesetas, a cinco minutos.—Pozo-Blanco, 16, segundo.

OCASION.—Se vende un juego de muebles recibidor, sofá, dos butacas y mesa centro.—Navarrería, 19, primero izquierda.

HERNERIA recién nacida se vende Magdalena 18. Elías Soto.

VENDO a cinco minutos casa con hermosa huerta y bajeas desahogadas, poco precio, nueva construcción. Informes, Descalzos, 23, primero.

PARTICULAR vende coche Renault, de 8 caballos, modelo anterior, cerrado, de toda confianza. Igual admitirá como parte de su pago, radio moto, o máquina de escribir.—Detalles en esta Administración.

INMEJORABLES tejidos, limpiezas y planchados, a precios baratísimos hace la tintorería "El Águila", Bajada San Agustín, 8.

AMERICANOS-RENTISTAS!! Pícan en el estrarradio, lindando con el Ensanche, compuesta de dos casas con sus huertas correspondientes, para 8 vecinos, todo ocupado, vende causa familia, en 75.000 pesetas. Produce con alquileres bajos cerca del 8 por 100.—Absténganse corredores.—Razón en este diario.

TRANSPORTISTAS! Camión federal 4-5 toneladas, perfecta puesta a punto y de toda confianza, por defunción de su dueño los herederos lo venden en 1.000 pesetas.—Informarán en este periódico.

A LOS QUE PIENSAN ERIGIR CHALET.—En la más importante Avenida del Ensanche, muy cerca de la Plaza Circular y con orientación magnífica, se vende, por ausencia de sus dueños, chalet, por un precio, parecido a los que se están construyendo en serie. Toda clase de referencias.—Informarán en este periódico.

EXCEPCIONAL!!—En los linderos del Ensanche vendo chalet para dos vecinos, construcción de piedra reñautado al 7 por ciento, con su granja, jardín y todas comodidades, además de huerta, en 30.000 pesetas.—Informes en esta Administración.

VENDO caballo entero, propio recela. Una charret con capota, seminueva. Razón, Joaquín Martinena, Tafalla.

DE ACCION CATOLICA

Curso Social Obrero

Prosigue el P. Gafu sus lecciones sobre el Socialismo Profesional. En la sesión de ayer continuó haciendo historia de la Asociación obrera. Dijo que las asociaciones del artesano en Roma, habían sufrido, durante la monarquía y la república, muy semejantes vicisitudes a las que habían experimentado y seguían experimentando las modernas sociedades obreras en la edad contemporánea en sus relaciones con el Poder público.

Prohibidas por el último rey de Roma, Tarquino el Soberbio, habían sido autorizadas, reglamentadas y nuevamente prohibidas en los sucesivos gobiernos de Roma.

El cristianismo ha restaurado, alienta y da carta de naturaleza en el transcurso de la Edad Media, a medida que iba civilizando los pueblos bárbaros que surgían de los escombros del Imperio Romano, destruido por las invasiones de los pueblos del Norte, que sólo respetaron a la Iglesia, porque vieron en ella el amparo de todos los cesgraciados. Relata a grandes rasgos la historia y organización de los GREMIOS, desde su gloriosa aparición en el siglo XI hasta su abolición en los Estados Pontificios, a fines del siglo XVIII y principios del XIX. Hubo verdadera necesidad, dice, de abolirlos, porque se habían convertido en MONOPOLIOS CERRADOS, vinculados en pocas manos, con daño para las industrias y su progreso y para una infinidad de brazos sin ocupación a los que se les negaba empleo. No supieron o no quisieron ADAPTARSE a los nuevos MODOS DE PRODUCCION que traían las MAQUINAS, especialmente la de vapor y hubieron de perecer.

Advierte el P. Gafu a los alumnos como deben guardarse mucho de dar crédito a los que, con más sana y candida intención que con conocimiento técnico y práctico de las cuestiones sociales, hablan de la RESTAURACION DE LOS ANTIGUOS GREMIOS. No se pueden restaurar ni se deben restaurar los ANTIGUOS GREMIOS, como no se pueden ni se deben abolir o destruir las MODERNAS MAQUINAS en perfección creciente, para volver a las antiguas imperfectísimas de trabajo.

El MAQUINISMO dió lugar, después de un período trágico de prohibición de toda asociación obrera, al moderno Sindicato, aunque desde el principio no llevase este nombre. La nueva asociación obrera añade a la antigua, sobre los fines comunes de la ayuda mutua, la cooperación, el cooperativismo, etc., el fin propio y específico del sindicato de hoy: EL ESFUERZO, O LA LUCHA PERSISTENTE.

TE POR CONQUISTAR MEJORES DEL CAPITAL EN LA RETRIBUCION DEL TRABAJO. Recató mucho, que Sindicato obrero que no se propone y logra esto, por encima de todo, no es Sindicato; será una pena los amigos, un refugio de desgraciados, cualquier cosa, menos Sindicato obrero.

En la asociación o GREMIO antiguo, agrupación de pequeños talleres del mismo oficio, apenas se podía haber tirantes ni lucha entre el capital y el trabajo, porque apenas había caridad con preponderancia trascendentes y abusivas; propietarios o maestros, oficiales y aprendices, eran trabajadores en la misma colmena y apenas había diferencias dentro de una natural jerarquía cuidadosamente reglamentada.

Pero, al aparecer la máquina y las grandes fábricas, el capital se distanció y aumentó al propio tiempo que se multiplicaba y empleaba a abasar con los obreros reunidos en grandes masas. Ya no es posible la vida íntima y familiar del antiguo taller burgués, los conflictos, por no haberse establecido la fórmula jurídica de concordia por cuyo hallazgo e implantación todavía hoy se pelea. Allí leese a esto que las asociaciones obreras, desaparecieron los GREMIOS, estuvieron rigurosamente prohibidas en la primera fase naciente del liberalismo político y económico y hasta hoy en día el siglo XIX.

Describe el P. Gafu, con gran viveza y profusión de datos la historia social de Inglaterra, primer país en que aparece y se extiende el maquinismo, y primer país también en que se verifica en gran escala el tránsito de la agricultura al industrialismo y mercantilismo. Inglaterra se hizo la reina de los mares y usurpó el trono en todo el mundo para buscar mercados a sus ingentes depósitos de productos manufacturados.

El proletariado inglés, casi sometido a nueva esclavitud, por lo exigido de los jornales, se rebela contra el maquinismo; arde e incendia fábricas por todo el país. El Gobierno británico se ve obligado a intervenir en aquella horrible tragedia, primero con leyes protectoras de las fábricas, imponiendo penas, incluso la de muerte, contra los incendiarios; y luego para proteger, poco a poco, de un modo lento y a los trabajadores.

El famoso poeta lord Byron fué uno de los más acérrimos defensores de los obreros. Carlos Marx se inspiró en Inglaterra para forjar sus teorías socialistas. (Retirado de nuestro número de ayer).

Los veintiocho años del Instituto de Previsión

En 27 de Febrero de 1908 se publicó la ley fundacional del Instituto Nacional de Previsión.

En veintiocho años éste ha cumplido con el encargo legal de implantar tres seguros sociales obligatorios: el de Retiro obrero, el de Maternidad y el de Accidentes; y además ha organizado otros voluntarios: el de pensiones, el de dotes y el de amortización de préstamos.

Para conmemorar su vigésimo octavo aniversario, ha adjudicado ahora los Premios Malquer para obreros que con más sacrificio han hecho aportaciones voluntarias en sus libretas de seguro de vejez.

Con estos premios y el reparto de la bonificación extraordinaria de 100 pesetas a cada uno de los afiliados del régimen legal de Retiro obrero obligatorio que han cumplido los 65 años en 1936, pasa ya de cien millones de pesetas lo entregado a los asegurados en el Instituto Nacional de Previsión o en sus Cajas colaboradoras.

Epilepsia O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pastillas ANTEPILEPTICAS DE OCHOA Carretera de Chamartín 77 Apartado 694, Madrid

Wagones-Foudres y Plataformas

Se alquilan para el transporte de vinos y otras mercancías, bien por temporada o para viajes sueltos. Diríjase a JUAN ECHAVARRI, sucesor de Hijos de Victoriano Echavarrí.

Los remolacheros Una nota de don Carlos Eugui

Famplona, 29 de Febrero de 1936. Señor Director de LA VOZ DE NAVARRA.

Muy distinguido señor mío: Apellando a su caballerosidad le ruego haga insertar en el diario de su digna dirección las siguientes líneas. Gracias anticipadas de su atento seguro servidor que estrecha su mano, Carlos Eugui

ACERCA DE UN COMUNICADO SOBRE REMOLACHA

Con inmensa sorpresa he leído en la prensa de esta Capital de hoy, sábado, un comunicado transcribiendo una notificación del Jurado Mixto Remolachero-Azucarero de Tudela. No puede el Jurado Mixto sancionar ni condenar la conducta mía ni la de ningún industrial por una mera denuncia sin comprobarla, sin citar ni oír al denunciado. Y lo que es más grave aún e incomprensible es que semejante sanción se publique en la Prensa privando de antemano al denunciado de todo medio de defensa y originando el descrédito consiguiente. Confío que de igual manera el Jurado Mixto, una vez comprobada la falsedad de las denuncias, rehabilite en lo posible mi posición rectificando en la Prensa el contenido de aquel comunicado.

Lo que yo he venido haciendo en la zona de Caparros es lo mismo que estoy haciendo en las demás zonas de mi demarcación y lo mismo que públicamente anuncio, seguiré practicando hasta ultimar los preliminares de la contratación. Y lo hago con perfectísimo derecho que nadie puede discutirme, ya que es en defensa de los intereses de multitud de cultivadores que temen ser perjudicados.

Y como ya son varias las ocasiones en que vengo leyendo sueltos relacionados con la contratación de remolacha, unos erróneos y exactos otros, quiero hacer constar:

Primero.—Que exclusivamente para este año la única entidad profesional que puede intervenir en la dis-

tribución del cupo en esta zona es la Unión de Remolacheros. Pero esto no implica el que esta entidad disfrute de un monopolio o exclusiva para el futuro, sino que con iguales facultades que ella podrán actuar en años sucesivos todas las demás Asociaciones profesionales legalmente constituidas que lo soliciten debidamente. Segundo.—Que a pesar de esa exclusividad para este año ello no significa ni mucho menos que los cultivadores que hayan de contratar necesiten ingresar en esa Unión ni que ésta pueda ser caprichosa y arbitrariamente repartir el cupo entre los que le plazca, sino que el derecho a contratar nace del hecho de ser cultivador de remolacha. Pertenencia o no pertenencia a la Unión o a otra Sociedad cualquiera. Y Tercero.—Que lamento vivamente haber tenido que terciar en este asunto en el que he procurado y hubiera querido estar totalmente al margen. 29 Febrero 1936. Carlos Eugui

Avícolas Excelsior CAMINO ESQUIROZ.-PAMPLONA Venta de huevos para Incubar. Pollitos recién nacidos. Razas Leghorn Bca. Consulte precios. Nacimientos semanales. Venta de Incubadoras.

Casa REPARAZ Los mejores calzados Solava, 1

Fumado con papel. RIZLA y obtendrán sus premios mensuales

Pastillas Aztecas DEL PROFESOR MAX SWANTER DE BERLIN TOS, BRONQUITIS, ASMA ENFISEMA Curación radical rapidísima y siempre segura con las afamadas PASTILLAS AZTECAS del Profesor Max Swanter, de Berlín, que apenas conocidas se han puesto a la cabeza de todas las similares nacionales y extranjeras, por sus grandes virtudes curativas. Desahuciados de las vías respiratorias, probad estas maravillosas Pastillas Aztecas y curaréis con seguridad. Depósito general para ESPAÑA, FARMACIA MINERVA, Hospital, 70. Barcelona. Depósitos en Madrid: FARMACIA COLLAZO, Hortaleza, 2; GAYOSO, Arenal, 2; JUAN MARTIN, Francisco Casas, y principales Farmacias de España.

Clinica Operatoria de S. Francisco Javier Para el estudio clínico y tratamiento médico y quirúrgico, de las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos y Hernias. Director: J. LABAYEN con la cooperación de otros especialistas.—Rayos X, Diatermia.—Atendida por la Comunidad de la Esperanza. Servicio médico permanente Colonia Argaray. Carretera de Villava. Teléfono 272.

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE Aguas minerales naturales de Carabaña Purgantes, depurativos, antibiliosos, antihépticos. PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarrí Maura 12, (antes Lealtad)- Madrid

¡CATARROSOS! ¡BRONQUITICOS! ¡ASMÁTICOS! ¡ENFISEMATOSOS!

Los que padecéis frecuentes catarros. Los que sentís silbar vuestros bronquios y hervir vuestro pecho. Los que vivís atormentados por esas terribles noches en que los espasmos de tos desgarran el pecho. Los que, incorporados en la cama avanzáis angustiados la cabeza sedientos de aire. Todos, en fin, los que padecéis cualquier enfermedad del aparato respiratorio, por antigua que sea, tenéis un remedio salvador: El PECTORAL RICHELET, preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio, cuya acción sedativa, antiséptica, expectorante y tónica, calmará rápida y progresivamente vuestra tos, vaciará vuestros bronquios, destruirá los microbios fortaleciendo vuestro pecho, y os devolverá la capacidad para el trabajo y la sana alegría de vivir.

CARTAS DE AGRADECIMIENTO Ya no sufro más en invierno. Desde hace bastantes años padecía una bronquitis crónica que no me dejaba vivir por la tos, y cuando llegaban los inviernos me ponía muy delicada y no había catarro ni gripe que no cogiera. Así he venido sufriendo hasta que tuve la genialidad de tomar el Pectoral Richelet, el cual me ha probado como mano de Santo. Estoy pasando un invierno delicioso; casi he olvidado la tos; no siento ya la menor fatiga y no tengo ningún miedo a los bruscos cambios de temperatura. Como verá usted, tengo motivos suficientes para estarle agradecidísima, y para demostrárselo le escribe estas líneas su más afilma. s. s. MARIA FERNANDEZ Libertad, 3 - Madrid Ha cesado la tos y los dolores bronquiales. He venido padeciendo desde hace tres años una bronquitis que me producía dolores torácicos y tos pertinaz por accesos. Como es lógico, no he dejado de hacer intentos para librarme de tan penosa enfermedad, pero nada he conseguido hasta el año actual, que al empezar los primeros fríos decidí tomar el Pectoral Richelet, con un resultado verdaderamente maravilloso. Cesó la tos, la expectoración se hizo fácil y a esto siguió una curación tan completa, que no he sufrido la menor molestia bronquial en todo lo que llevamos de invierno. FELIPE ROMERO Ferraz, 68 - Madrid.

ANTES DE GUARDAR LA ROPA limpia de todas las clases de manchas, pues las manchas en sí llevan a veces GÉRMINES DE ENFERMEDADES CONTAGIOSAS. Pero limpie siempre, únicamente con NETTOSOL que en pocos minutos limpia los Trajes, Sombreros, Guantes, Corbates, Tapetes de Mesa y de Billar, Sotanos, Mantecas, Uniformes, Cuellos, Bordados, Grabados, Dibujos, Pergaminos, Raso Blanco y Seda. Quita las manchas de Grasa, Pintura, Barniz, Vela, Mantequillo, etc., etc. Producto admirable que se vende en todas las Droguerías. Frasco: 2,50 y 4,50

Clinicaoperatoria de S. Miguel Barrio de San Juan, Portal de la Taconera RAMPLONA. — Teléfono 2001 Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente SERVICIO FACULTATIVO Cirugía general: Dr. JUARISTI. Ginecología, Obstetricia y Electrológica: Dr. ARRAIZA. Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO. CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los Jueves de 3 a 5.

PECTORAL RICHELET no contiene ni alcohol ni azúcar, por lo cual es inofensivo para delicados de estómago y diabéticos. De venta en Farmacias: Frasco pequeño 3'25 (timbre aparte). Frasco grande 5,60 pesetas (timbre aparte). LABORATORIO RICHELET - SAN BARTOLOME, 30 Y 32 - SAN SEBASTIAN Cuando salga usted de teatros, cines u oficinas, métese en la boca una PASTILLA RICHELET y evitará todo mal a la garganta, bronquios y pulmones. Refrescan boca y laringe, suprimen la tos y facilitan la respiración.

DE UNA MEMORIA

Cómo trabajan las Cooperativas de Solidaridad de Trabajadores Vascos

La de Sestao

Copiamos, por juzgar interesante, la obra cooperativista realizada en Sestao por Solidaridad de Trabajadores Vascos...

Como consecuencia del natural desarrollo de las ventas, y como exponente de nuestro afán por satisfacer las necesidades de los socios...

Hemos de tener fe en el futuro de nuestra Cooperativa, pero no debemos echar en olvido que ella será lo que queráis vosotros...

Un hecho, que es de suponer habrá llamado vuestra atención, es el menor porcentaje que por exceso de percepción se ha repartido en este ejercicio...

Continuando con la exposición de la labor realizada en este ejercicio, hemos de indicar que se han aumentado los servicios que pueden ser utilizados...

Es para nosotros motivo de gran satisfacción el poder mostraros esta realidad, que supone un paso más en la realización del cooperativismo integral...

Con estos nuevos servicios la lista total de los concertados es: Tejidos, Perfumería, Carné, Pescado, Pan, Carbón, Zapatería, Leche y Muebles...

Como final de esta sucinta exposición de lo que ha sido este segundo ejercicio, fémós de consignar que nuestro personal ha sido aumentado con un nuevo empleado...

En el Centro Mariano

Nueva representación de "Mártir del Silencio"

En vista del extraordinario éxito que ha tenido el drama claretiano titulado "Mártir del silencio"...

Pueden solicitarse las localidades en el Centro Mariano y en Carmen, 7...

Se agradecerá se sirvan entregar una limosna de 50 céntimos por cada localidad.

Burgui

Elecciones

Se celebren sin tener que lamentar nada desagradable; hay quien dice que a la hora de salir del escrutinio hubo quienes gritaron viva Rusia...

Llevamos tres meses de humedad, pues durante los tres meses no hemos podido disfrutar de cuatro días seguidos de buen tiempo...

Burgui, 28-2-36.

"El estómago es el manantial de alegría de la vida" Cuidelo usted, con una buena alimentación y algunas cucharadas de DIGESTÓNICO

Si... pero LOS CALZADOS "EUREKA" son los mejores. PARA SALDOS BIEN CALZADOS DE OCASION

Dr. J. Ezquieta Arce Enfermedades del corazón y pulmones RAYOS X

HERNIADOS

Curación o reducción radical de las Hernias por voluminosas y rebeldes que las mismas sean por el Método del Especialista

C. G. VELASCO de gran éxito en las principales Clínicas Ortopédicas de Alemania y Suiza.

La Vasconia Banca y crédito

Table with interest rates: Cuentas corrientes a la vista 1,25%, Imposiciones a plazo de tres meses 2,50%, etc.

Estómago-Intestinos

POLVOS DEL FRAILE "SIR" Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA

LEGITIMO JEAN PARI PAPEL DE HILO PURO Gran premio en la exposición de Sevilla

Ignacio del Valle AGENTE DE NEGOCIOS Agencia de Compra-Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas...

COMENTARIOS LIBRES El dilema de España

Por GAZIEL

Nunca como ahora quisiera yo que mi pluma fuese clara como el cristal de roca y firme como el diamante...

España, labran acabado, pues, por convencer, sin perder nada de sus recuadros antagonismos, completados en una obra común.

Séptimo. No obstante, el miedo es un mal consejero. Durante la absurda campaña electoral que acabamos de presenciar, electoral que acabamos de presenciar...

Segundo. Esta tarea, que forzamente debía ser realizada por hombres, y no por ángeles o espíritus impensables, fué a parar inicialmente, por los motivos que todos sabemos, a manos de hombres de izquierda.

Este corte de digestión republicana obligó a las derechas a intervenir también con excesiva anticipación a destiempo, de manera caótica sin que estuviesen todavía desinclinadas en el seno de su propio bloque...

Octavo. En el vez de esto, se quisiese oponerle otro obstáculo (como sueñan algunos) y atravesar en su curso otra valla artificial, aunque fuese de cemento o de otra cosa armada, la valla volvería a darnos la ilusión de que resiste y consigue extender la corriente como otras veces...

El resultado de las recientes elecciones es un simple corolario de las tres anteriores premisas.

El resultado de las recientes elecciones es un simple corolario de las tres anteriores premisas.

El resultado de las recientes elecciones es un simple corolario de las tres anteriores premisas.

Granja Avícola Egati ELIZONDO.-TELEFONOS 39 y 40 La mayor explotación avícola de la región.

motores Siemens Los más conocidos

Ybarra y Cia Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES...

PASTILLAS ASPAIME COMPOSICION Azúcar leche, b. cinco cigrs., extracto regalis, cinco cigrs...

TOSTADORES rápidos a aire caliente para café, cacao etc.

Aspaimé Porque cambian sus causas: Catarros, ronqueras anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosos pulmonar, asma...

The y Elixir Pujol Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas...

RADIO nuevos modelos precios sorprendentes. F. DUMENIEUX EIBAR

Gallinas y Palomas Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades...



## Hermanidad del Arbol y del Paisaje - Pamplona

# IKERTXO

Por Jesús MONZON REPARAZ

### Trabajo premiado en el concurso literario celebrado por esta Hermandad el pasado año

Era una horrosa tormenta del mes de mayo. En el bosque Mendizaga retumbaban horribles estampidos de trueno que en su machacada repetición semejabán cañones-ametralladoras disparándose sobre el poblado de Uriya.

Corría Ikertxo por el bosque desplazando con rapidez su diminuta silueta en contraste con el arbolado magnífico y bellissimo que en crujiendo y movimientos convulsos resultaba una arrolladora manifestación de gigantes protestando de los pesados ataques recibidos de su señor, el viento huracanado. La negra parda de imponente de las nubes que colaban impetuosas deformando figuras de pesadilla, adelantó aquella tarde titilando de trágico, el crepusculo del bosque, y entre todos los colores que se emnegrecían, daban los chispazos eléctricos del rayo pinceladas descargadas y llamativas. Esto producía en Ikertxo un deslumbrante parpadeo nervioso obligándole con frecuencia a apoyar en el suelo su antebrazo izquierdo del que colgaba su blusita azul como en el de los señoritos de la Ciudad la gabardina.

A veces aconaba su camino por pendientes empinadísimas—casi verticales— para cuya bajada se apoyaba a modo de pértiga, en un paio de avellano que llevaba en su mano diestra. Cuando el viento aumentaba o su velocidad le cubría a dar un salto, se llevaba la mano a la cabeza sujetándose la boina sin entrar del todo.

La corta distancia del bosque a casa de Ikertxo, la primera del pueblo la salvó éste a través de un charco que formaba el agua empapándose por completo los pantaloncillos semilargos de dril.

Asomando a la cara el pánico infantil de sus nueve años, con los ojos "filines" excesivamente abiertos, empujó Ikertxo la puerta vieja de roble de la casa y entró en ella.

En el charco, salpicaban al caer las gordas gotas originando una serie de circunferencias concéntricas, que se entrecruzaban pronto entre sí, formando combinaciones geométricas múltiples y curiosísimas, en cuyo singular atractivo Ikertxo no tuvo tiempo de reparar. Los relámpagos continuaban sus iluminaciones instantáneas, como si un vigilante observador y terrible decaese aprehender los secretos del bosque en donde la manifestación de gigantes no cesaba de cruzar.

Ikertxo no tenía madre. Su padre de cuarenta y tantos años había conocido los sufrimientos de la emigración en busca de oro a América, donde, como la inmensa mayoría de los que tal hacen, solo recogió pesores sin cuanto, ningún dinero y un carácter espesdumbrado y pesimista que le tenía siempre al margen de cuanto a su alrededor sucedía.

Así fue que cuando murió su mujer (al nacer Ikertxo) no supo dirigir la educación y relaciones entre sus hijos Ikertxo y Felipe. Todo lo bueno que era el primero, era de malo y perdido Felipe, que acaeció en los dos años que le llevaba a su hermano, diferencia notable a esas edades, lo maltrataba y se burlaba de él ante el abandono de su padre.

Por eso Ikertxo sentía desahogado al entrar chiriado en su casa. Le habían mandado al bosque a que robase unas leñas, sin necesidad, pues vivían relativamente bien de lo que aportó su madre.

A Ikertxo, como a todo niño de buenos sentimientos, le espugnaba hacer tal cosa por el enorme cariño que sentía hacia Mendizaga, cuyo hábito destruyó le irritaba con razón. Había pasado el tiempo en Mendizaga gozando su magnífica hermandad, le había cogido la tormenta y volvía a casa todo mojado y con las manos vacías.

En cuanto lo vio su hermano Felipe, de agujeros grandes en sus repulsivas narizotas, se echó sobre él le arrinconó escupiendole y golpeándole.

—¿Qué? ¿No te has atrevido a cortar una rama, mujerica? ¿Tanto te importa Mendizaga? A mí nada. Ojalá se destruya, si me dan la leña—le decía mostrando todo su repugnante egoísmo el Felipe—. Ya verás, ya verás miñana como destruyo todo lo que se me antoja. Y tú lloraás como una chica. Idiota!

Ikertxo, acurrucado, se mordía los labios para que no le saltase el llanto que pugnaba por hacerlo.

Y sacando una caja de cerillas se dispuso entre carcajadas de demonio a prender fuego allí mismo al montón que había arrancado.

La sangre se agolpó en la cabeza de Ikertxo. Sabía el crimen que encender fuego en el monte sin los debidos cuidados, previó que el fuego podía devastar toda aquella sublime magnificencia, sacó fuerzas de flaqueza y gritándole "¡No harás eso!", se abalanzó sobre su hermano. Cosa increíble, el pequeño emardecido por la justicia y la razón que le asistían, profirió una espléndida paliza al Felipe que amorado, huyó a casa sin realizar sus canalicoscos propósitos destructores.

Ikertxo respiró profundamente. Los árboles arrulados por suave brisa le expresaron el murmullo de su agradecimiento.

Pasó una docena de años. Ikertxo se había convertido en un Ikertxo guapo mozo y fornido que conservaba la picardía de sus ojos y el aire sencillo y suelto de su vida montañés. Pero ya no estaba en Uriya. Le habían llevado a la Ciudad donde había una casa grande con muchos hombres mellos todos en trajes iguales al que Ikertxo habían puesto. Ikertxo en el cuartel oía hablar de alarmantes rumores sobre próximos peligros, guerras, movilizaciones...

No tardaron en cumplirse tan fatales predicciones y fueron llamadas dos quintas anteriores, con lo que Felipe, por haber servido en el mismo cuartel, fue a unirse nuevamente con su hermano.

Los acontecimientos se sucedían rápidos. El invasor avanzaba e inmisericordemente se puso en movimiento para ir a su encuentro el batallón donde estaban Ikertxo y Felipe.

Ikertxo marchaba en el tren, apretujado, con la vista fija en un punto meditativo, abstraído en la meditación de por qué él sería llevado de aquella manera, maldiciendo de todas las guerras que solo servían para matar y destruir y de todos los hombres malos que no querían impedir las. Así habló ante un grupo donde estaba Felipe, el cual orgulloso y petulante le dijo que todo eso no era más que un juego y que él, Ikertxo, era un cobarde.

—¿Con qué ganas hubiese saltado Ikertxo sobre su hermano para romperle las narizotas carnosas, ante tales insultos! ¡Con qué ganas le habría recordado la paliza de Mendizaga! Pero haciendo un esfuerzo, logró dominarse para no dar a los que allí estaban el tristísimo y bochornoso espectáculo de dos hermanos que riñen.

—¿Qué casualidad! La batalla se desarrollaba junto a Uriya y en Mendizaga están acampados. Ikertxo se afianza más y más en sus pensamientos de paz.

Anochece mayo. El enemigo es más fuerte y mejor armado: se les va echando encima. Dan la orden de retirada.

Todos ban apresuradamente al bosque. Felipe (temeroso arroja el fusil y desdén loco de terror danzando profundos alaridos, con rodos incomprendibles para quien como él conoce Mendizaga; aparece el cobarde que llevan dentro de sí los fanfarrones. Ikertxo ayuda sereno a recoger algunos heridos.

Los cañones retumban imponentes y continuados. Los aeroplanos producen por encima de los árboles un ruido ensordecedor. La luz de unos focos colocados estratégicamente por el enemigo, iluminan de pasada el bosque con espeluznantes llamaradas amarillentas. Ikertxo recuerda sin querer la tormenta del bosque. Utiliza el fusil como bastón para las rampas más difíciles y enseña a los demás los caminos más cortos y fáciles. La respiración fatigosa de todos contrasta con su serena tranquilidad.

Ikertxo ta tranquilo, pero de pronto, en su rostro se dibuja una enorme torura, un dolor intensísimo.

Había llegado al final del bosque y divisaba su casa en donde dejó a su padre enfermo. Por su imaginación cruzó como el rayo, la idea de que el enemigo llegaría al pueblo y mataría a su padre. Una gran congoja le entró de pronto y él — un hombre — tuvo ganas de llorar.

Corrió cuanto pudo. En el trécho que separaba su casa del bosque, alzó a su hermano, al que flaqueaban de miedo las piernas. Le cogió del brazo y fueron así hasta enfrente de la casa.

En la puerta estaba su padre que apenas se había podido levantar de la cama y, apoyado en el quicio, les gritó:

—¡Hijos míos, no me abandonéis! Ikertxo dijo a su hermano: —¿Quédemonos a defender al padre.

Pero Felipe no paraba de gritar: —No, no, suéltame.

Ikertxo lo tenía sujeto por la guedra y no lo soltaba pese a sus gritos. —Lo menos que podemos hacer es no abandonar al padre. Quedate y sabremos defenderle.

—¡Que no! ¡Suéltame! —Yo no te suelto para que te marches, esando nuestra obligación aquí. ¡No te importa la vida del padre?

En aquel momento una explosión prodijó singular estrépito no lejos de donde se encontraban. Felipe hizo un esfuerzo para desasirse de Ikertxo sobre el que descargó un golpe desesperado, que le hizo rodar por el suelo conservando en su mano botones de la guerrera del malvado, que corría desparovido dando gritos espantosos:

—¡No! ¡Yo... vivir! ¡Yo...! No me importa más.

Ciego de rabia se levantó Ikertxo pesaduro, recogió su fusil y apuntó a su hermano que marchaba a unos veinte metros. Hubiera hecho una barbaridad si no cae delante del ruido una imprecisa granada que levantó enorme polvareda. Esperó Ikertxo con el fusil de puesto, a que la nube se disipara, pero... ya no lo vio más.

En la puerta de su casa encontró Ikertxo a su padre desmayado que no había resistido la emoción descarnada de tal escena. Lo tendió cuidadosamente en el lecho.

Sin recuperar el sentido, con rmas Ikertxo lo había previsto, irrumpieron los enemigos. El que los mandaba dio la orden:

—¡Fusilad!

Ikertxo dijo reposadamente: —No os tengo ningún odio. Yo no odio a nadie. ¡Matadme si queréis, pero es más de rodillas que culéis a mi padre! Conmigo hacéd lo que queráis, pero salvad a mi pobre padre enfermo.

Causaron tal emoción estas sencillas palabras dichas por Ikertxo con toda el alma, que en vez de fusilarlo llevaron al médico para que viera a su padre. Dijo que no tenía remedio.

Antes de morir, recobró el sentido, diciendo a Ikertxo: —¡Hijo queridísimo! Sé lo que me quieres y qué grande es la nobleza de tu corazón. Perdóname no haberte apreciado todo cuanto te mereces. Si que culéndo las plantas y los árboles. ¡Hoy lo he visto! "Quien ama al arbol, es noble de sentimientos".

Un nudo oprimía la garganta de Ikertxo. Veando el cadáver contempló al resplandor de los reflectores que Mendizaga había sido talado por la metralla. Y rompió a llorar.

Arriba, la luna llena, se reía de los hombres, que todo lo destruyen, y como fieras, se matan unos a otros.

—III—

Fasaron muchos años. A petición reiterada de Ikertxo y con una inteligente repoblación forestal Mendizaga volvió a ser un bosque bellissimo, que constituía el orgullo de Uriya. Por su hermanura, que todos admiraban emocionados, y la riqueza que, cautamente explotado, proporcionaba al Municipio y sus moradores.

Nuestro Ikertxo, con sus setenta años, marchaba al bosque a gozar pensando sobre su participación en aquella naturaleza maravillosa y en el bienestar que había deparado a sus paisanos.

Chicos y mozos reuníanse muchas veces a su alrededor, pidiéndole que les contase anécdotas de la batalla de Mendizaga. Lo hacía rodeándole de gran emoción e interés, que subrayaba en los momentos culminantes con el brillo de sus ojos todavía picarecos.

Siempre decía que el amor a los árboles ennoblecía y dignificaba al hombre; les explicaba la inmensa riqueza que éstos proporcionaban, cosa fácil entre quienes por experiencia lo sabían; y les hacía ver cuanto utilidad reportan a la agricultura pues atraen las lluvias que precisan los cultivos.

Una ligera rodaba por sus mejillas cuando recordaba con voz embolorosa: —Mi pobre padre me lo dijo al morir: "Quien ama al arbol es noble de sentimientos".

Y cuentan, que con frecuencia terminaba sus narraciones, diciéndole mientras bajaba a la hora del crepusculo, apoyado en su paio: —Vámonos a Uriya, antes de que nos coja la tormenta.

—Vámonos a Uriya, antes de que nos coja la tormenta.

## El mercado de ganados

Al mercado semanal celebrado ayer concurren 381 cerdos y 43 terneras. El ganado de cerda se vendió de 38 a 39 cuatrenas el kilo en vivo. Los precios máximos que se hicieron ayer en esta clase de ganado, fueron de 41 cuatrenas (205 pesetas).

Las terneras se vendieron en vivo de 37 a 38 cuatrenas el kilo, pagándose algunos ejemplares buenos a 40 cuatrenas.

A demás del ganado comprado para las necesidades de la plaza, se adquirieron bastantes partidas para fuera, especialmente de ganado de cerda.

## Conferencia suspendida

### La del señor Angulo y Cavada

Por haberse tenido que ausentar de esta capital, debido a inesperadas obligaciones de su profesión, el fustre rector de "La Razón" bonaerense don Carlos Angulo y Cavada, se ha suspendido la conferencia que anunciáramos daría mañana por la noche en el Ateneo.

Siempre que necesite usted elevar el nivel dinámico de su organismo, tome VINO ONA

## Las misiones en el Japón

### Conferencia del R. P. Moisés Domenzain

Mañana, lunes, a las siete y media y en el salón de actos de este Centro, dará una interesante conferencia el Padre Moisés Domenzain, joven jesuita pamplonés, sobre el tema: MOMENTO ACTUAL DE LAS MISIONES EN EL JAPON y será ilustrada con proyecciones luminosas. Entrada libre.

## Compañía Telefónica Nacional de España, S. A.

CANJE DE ACCIONES PREFERENTES 7 %

Números 260.001 al 400.000

Agotados los cupones en los títulos arriba citados, y con objeto de efectuar su canje por otros nuevos que se entregarán con cupones números 47 y siguientes, ponemos en conocimiento de todas aquellas personas o entidades que tengan en su poder títulos de esta clase y numeración que, a partir del día 2 de Marzo próximo, podrán obtener en el Centro Telefónico de su localidad, o dirigiéndose a nuestras Oficinas de Madrid (Departamento de Tesorería General), Avenida de Pi y Margall núm. 2, las facturas de declaración que han de utilizarse para dicho canje y en las que se indican las correspondientes instrucciones.

En interés de nuestros accionistas recomendamos que dichas facturas sean cursadas antes del día 15 de Abril próximo, por cuanto las acciones declaradas dentro de dicho plazo podrán canjearse, a elección de los tenedores de títulos, en cualquiera de las localidades siguientes:

Albacete, Alicante, Almería, Avilés, Barcelona, Bilbao, Burgos, Cáceres, Cádiz, Castellón, Córdoba, Coruña, El Ferrol, Gerona, Gijón, Granada, Huesca, Jaén, Játiva, Jerez de la Frontera, Logroño, Madrid, Málaga, Mérida, Oviedo, Padrón, Palma de Mallorca, Pamplona, Pontevedra, Ribadeo, San Sebastián, Santander, Santiago, Sevilla, Valencia, Valladolid, Vigo, Vitoria, Vivero y Zaragoza.

Las acciones que se declaran después de dicha fecha tendrán que canjearse en nuestras oficinas de Madrid.

Madrid, 20 de Febrero de 1936.—ESTANISLAO DE URQUIJO, Presidente.

## Sociedad de Herradores de Navarra

### CONVOCATORIA

Debiendo celebrar esta Sociedad Junta general ordinaria, subsidiaria de la de fin de año, el día 1 de Marzo próximo, a las diez y media de la mañana en el Salón de Actos de las Escuelas Municipales de San Francisco de Pamplona, se pone en conocimiento de todos los asociados a los que se encarece la puntual asistencia. Asimismo, como los asuntos que en dicha reunión han de tratarse, afectan por igual a toda la clase, se hace extensiva esta convocatoria a todos los profesionales del herrado aunque no estén asociados.

LA DIRECTIVA

## DESDE MARCILLA

# La caridad en auxilio del enfermo, del pobre, del sin trabajo

## ¡¡Unas limosnas!!

Muchas quejas emanan de hombres que mueren, y que nosotros no oímos. Muchos lamentos son lanzados por las viudas y los huérfanos, que no llegan a nuestros oídos. Muchas mejillas se hallan humedecidas por las lágrimas, y muchas caras llenas de tristeza por un pesar inexpresado, que nosotros no vemos. La cruel tiranía es alentada...

Juan Woolman

"Si alguno me ama, decía Jesucristo, mi Padre le amará y vendré a él y haremos morada en él". "Porque la caridad, ha dicho el P. Cantera, A. R., santifica las almas, porque el amor divino inflama el corazón, le despoja de los afectos impuros, le acerca a Dios y le une a El con lazo indisoluble. Como el fuego purifica los metales, así la caridad purifica y ennoblecce las almas; por ella

manos desfallecidos; estos muchachos, en cuyo hogar la bienandanza material prevalece, dedicando sus ocios y sus plausibles afanes para endulzar el sinsabor de sus compueblanos pobres; estas niñas, en cuyas almas aún brilla nívicamente la inocencia, para alegrar con sus sonrisas de ángel y gracias de querubín, las tristezas frías y desoladoras de otros niños que no tienen el calor de un beso ni el entretenimiento de un mendrugo de pan en sus labios; estas señoritas, gráciles y bellas, de dulzura en su gesto noble y de aplauso en sus hermosas intenciones que, abundando en irrisaciones del amor al prójimo, han sacrificado su cualidad de delicado feminismo para brindar unos momentos de felicidad a los desheredados del bienestar físico.

Unos y otras, campesinos y labradores, profesionales y estudiantes, neskatillas inocentes y guapísimas se-

rosas, vivamente anhelamos que nuestro éxito de hoy, atrevidos y simpáticos artistas, bellas actrices y preciosas niñas, sean resonantes y que el óbolo que a los pobres entregáis, como obsequio de vuestro desinterés, y sentimientos humanitarios, sea cuantioso.

Y esto supuesto, ¿por qué han de sorprendernos, como dijera el P. Cantera, los triunfos del espíritu cristiano? Es Dios quien la obra, creador de lo bello... Todos son efectos de la caridad que abraza las almas y las enciende en ansias de divina perfección."

—OO—

Las obras que se pondrán en escena son: "Rosa de Madrid", drama en verso de Luis F. Ardavin, con el siguiente reparto: Rosa, modista, Felisa Laparte; Asunción, planchadora, Matilde Suecun; doña Aurora, Angel-



1, don Agustín Mendiola, director; 2, señorita Felisa Laparte; 3, Aurelio San Juan; 4, señorita Matilde Suecun; 5, don Prudencio Senosiain; 6, don Rafael Catalán; 7, don Domingo Ezquerro; 8, Angelita Mañas; 9, Elvira Sierra; 10, Antonio Laparte; 11, María Senosiain; 12, Nieves Suecun; 13, Carmen Barbería; 14, Jesús Suecun; 15, Josefina Fabo; 16, Darípart; 17, Emilio Fabo

Dios vive en el cristiano y el cristiano vive en Dios".

Fundidos, pues, santamente sentimientos de amor al prójimo; entrelazados en preciosa diadema de caridad cristiana corazones nobles que a sus semejantes acarician con las exquisitas de su bondad y arrodillados ante el altar de sacrificio de la Humanidad que se retuerce en amarguras y dolencias físicas, un conglomerado heterogéneo de vidas en todos los matices de edad y condición social, se acerca al templo del dolor y de la miseria para llevar el bálsamo del consuelo a unos espíritus afligidos y el calor de una dádiva material a los cuerpos extenuados por el frío de los años y del hambre.

Llámense como se llamen, vengán de donde viniere y pertenezcan a la fracción o bloque políticos que sea, armados sus entusiasmos y uniformados sus afectos, a la caridad dedican sus esfuerzos y a la caridad destinan los productos de sus iniciativas estos obreros que han robado horas de su descanso para trabajar por sus her-

manas, LA VOZ DE NAVARRA que admite las sugerencias cristianas, lleguen de donde lleguen; que es muy navarra y muy cristiana sin despachar a nadie y sin proclamarse más que nada, felicita vuestros proyectos y anima vuestras intenciones y levanta vuestras aspiraciones, porque en la democracia vasca no se propugnan castas, ni categorías, ni personas; todos iguales ante Dios y todos servidores del amor al desvalido, todos servidores de la caridad. Con este programa siempre, con la democracia cristiana en todo momento, con la fe y con la esperanza en el trabajo hasta el fin de nuestros actos, y con la única misión de crear la paz en los espíritus y en la sociedad, acogemos los anhelos de todos, las iniciativas de todos, sin servir a blancos y negros, exclusivamente, despreciando rencores y bajas pasiones que en la tierra se desarrollan. Nuestra mirada se dirige a regiones donde las renillas no existen, donde la concordia es patrimonio de almas grandes y con estos desahogos y con estas apatencias gene-

ra Mañas; Pimentá, Elvira Sierra; la Feque, Josefina Fabo; Maruja, María Senosiain; Enriqueeta, Nieves Suecun; la Solé, Carmen Barbería; Rosita, niña, Darípart; Enrique, Aurelio Sanjuán; Miguel, Domingo Ezquerro; Pascual, Pedro Lázaro; el Poeta, Anatólio Laparte; estudiante primero, Rafael Catalán, y estudiante segundo, Jesús Suecun.

Intermedios de recitaciones, chistes y trucos por el precoc niño Sierra.

El precioso sainete "Las marqueses de Matute", con el reparto: Clara, Felisa Laparte; Alfonsa, Matilde Suecun; Aurora, Angelita Mañas; Fili, Elvira Sierra; Beatriz, Nieves Suecun; Eufrasia, María Senosiain; Patricio, Prudencio Senosiain; Cayetano, Aurelio Sanjuán; Alfredo, Rafael Catalán; Calamarte, Antonio Laparte; y Mauricio, Pedro Lázaro.

Ayudador, don Emilio Fabo. Director, don Agustín Mendiola. Anticipadamente, nuestra enhorabuena.

Anticipadamente, nuestra enhorabuena.

Intermedios de recitaciones, chistes y trucos por el precoc niño Sierra. El precioso sainete "Las marqueses de Matute", con el reparto: Clara, Felisa Laparte; Alfonsa, Matilde Suecun; Aurora, Angelita Mañas; Fili, Elvira Sierra; Beatriz, Nieves Suecun; Eufrasia, María Senosiain; Patricio, Prudencio Senosiain; Cayetano, Aurelio Sanjuán; Alfredo, Rafael Catalán; Calamarte, Antonio Laparte; y Mauricio, Pedro Lázaro.

Ayudador, don Emilio Fabo. Director, don Agustín Mendiola. Anticipadamente, nuestra enhorabuena.

Anticipadamente, nuestra enhorabuena.

Anticipadamente, nuestra enhorabuena.

Anticipadamente, nuestra enhorabuena.

DUGAL

Marcilla, 29, Febrero.

URIARTE L. GRAU EL MEJOR DISOLVENTE DEL ACIDO URICO ARTRITISMO REUMA GOTA